

“
Mihó bai
shelu ku
pañá kibrá
ku bai fièrnu
bisti na seda!

BONERIANO

EDITOR:
Bonaire Communication Services N.V.

Djammers 22 april 2025 | Preis: \$1.25

INEFISIENSIA OF MUCHU TRABOU?

Misa di Pasku di Resurekshon ku boutismo



*Pader Alphonsus Baak durante misa di Pasku di Resurekshon a batisá un kriatura.
Tur presente a apresiá pa mira e boutismo e mainta durante Santu Sakrifisio di misa. Den nos
edishon di awe un kompilashon di potrèt.*

Yuda nos tene
nos playanan limpi



www.extraboneiru.com



MANTENE BO
VEHIKULO OF
EKIPO DEN
KONDISHON
KU PIESANAN
KUMPRÁ NA NAPA

www.cityshopbonaire.com
City Shop Bonaire
+599 700.6442
+599 717.3666

City Shop
Smart shopping • Better living

2X Double Points Tuesday!
ALL DAY EVERY TUESDAY!
Earn Double Points on your Club Card

Open Monday - Saturday 8pm to 4am | Sunday 7pm to 3am | (599) 717-3504
diviflamingocasino.com | ATM available

DIVI FLAMINGO CASINO

Papa Fransisco a fayesé

KRALENDIK – Papa Fransisco a fayesé. Vatikano a anunsiá esaki. El a fayesé un dia despues ku el a aparesé riba balkon di su bibienda na Plasa di San Pedro na Roma.

Vatikano a anunsiá su morto via un mensahe di video. Kardenal Kevin Farrell a informá tokante morto di Fransisco riba e kanal di televishon di Vatikano. Papa Fransisco a muri 07.35 (mainta) ora

di Italia. E tabata e promé suramerikano ku a okupá e funshon aki. Último lunanan su kondishon di salú a bai drástikamente atras. Tòg tabatin speransa, despues ku por a mir'è djadumingu último, Pasku di Resurekshon, riba Plasa San Pedro, mandando deseonan di bon Pasku. E tabata sintá na e momentu ei den ròlstul.

Dia 14 di febrüari a interná Papa San Fransisco

ku un inflamashon dòbel di pulmon. Su salú tabata krítiko i e tratamentu tabata kompliká. Papa Fransisco a yega 88 aña di edat.



Segun konsehal Hellburg-Makaai: “Nombramentu direktor TCB praktikamente kla”

KRALENDIJK – “Nombramentu di direktor di TCB ta praktikamente kla.

Pronto Gobièrnu ta anunsiá esaki”, Rolanda Hellburg-Makaai kende ta konsehal pa frakshon Demokrat ta bisa durante un entrevista.

E echo ku ainda no por nombra Elesiër Angel komo direktor di Tourism Corporation Bonaire (TCB) a sòru pa basta konsternashon i diskushon

riba medionan sosial. Espesialmente e echo ku ta trata aki di un yu di tera tabata manera un sumpiña den wowo di basta ciudadano.

Awor Hellburg-Makaai i ta sigurá ku di parti koalishon i gobernashon tur ta para tur tur tras di nombramentu di Angel komo direktor.

Pues si sigui palabranan di e konsehal, pronto TCB ta anunsiá Angel komo e direktor nobo.



PENSAMENTU DI SIMAN

No wak nunca loke bo a pèrde....semper keda wak loke bo tin ainda.

I esei ta konta pa kualke sirkunstansha den bo bida.

E versikulo aki ta kos serio:

‘ku ni un palabra di tur e bon palabranan ku Señor boso Dios a papia tokante boso no a faya; tur a keda kumplí pa boso, ni un di nan no a faya’. Josue 14:14

Esta un dushi dia. Esta hopi muestra di amor di nos Dios. Disfrutá di dje. Pa bo ku hopi amor. Bon siman.

22 april 2025



FUNDASHON CAS BONAIRIANO

Aankondiging Voorselectie - Nieuwbouw Utiliteitsgebouw Mental Health Caribbean.

Fundashon Cas Bonairiano (FCB) nodigt belangstellende partijen uit zich aan te melden voor de voorselectie ten behoeve van een openbare aanbesteding voor de realisatie van een nieuw utiliteitsgebouw voor MHC (Mental Health Caribbean). De opdracht betreft de turn-key bouw van een duurzaam en toekomstbestendig gebouw van circa 450 m² (voetprint) verdeeld over twee bouwlagen.

1. Projectomschrijving

Het nieuw te realiseren gebouw zal voorzien zijn van moderne faciliteiten, met nadruk op:

- Functionele indeling
- Energiezuinige installaties
- Kwalitatieve en tijdige uitvoering

2. Procedure

De aanbesteding vindt plaats via een voorselectietraject. Alleen partijen die voldoen aan de selectiecriteria worden uitgenodigd voor de gunningsfase.

3. Selectiecriteria

De beoordeling vindt plaats op basis van onderstaande minimumeisen:

a. Technische en organisatorische bekwaamheid

- Referentieprojecten: Minimaal twee projecten van utiliteitsbouw, gerealiseerd in de afgelopen 5 jaar, met een minimale omvang van 400 m². Graag voorzien van contactgegevens van opdrachtgevers.
- Minimaal één en bij voorkeur twee van deze projecten dienen een aanneemsom van ten minste \$1.000.000 te hebben.
- Optioneel: Mogelijkheid tot locatiebezoek van gerealiseerde projecten.

b. Financiële draagkracht

- Bankverklaring: Capaciteit tot het stellen van een bankgarantie van 10% van het totale projectbudget.
- Belastingverklaring: Verklaring van de Belastingdienst waaruit blijkt dat geen belastingsschulden bestaan.

c. Kwaliteits- en risicobeheersing

- Documentatie van eerder succesvol afgeronde projecten binnen planning, budget en kwaliteitseisen (zoals eindrapportages of klantbeoordelingen).
- Een overzicht van risicoanalyses en leerpunten uit eerdere projecten.

d. Veiligheids- en Arbo-eisen

- Vca-certificaat of gelijkwaardig bewijs van een actief veiligheidsmanagementsysteem.

e. Overige eisen

- Verklaring van onafhankelijkheid en integriteit (geen belangenverstrengeling).
- Uittreksel uit het handelsregister (KvK), niet ouder dan drie maanden.

4. Aanmelding

Geïnteresseerde partijen kunnen zich **uiterlijk op 12 mei 2025** aanmelden via **fcbb@fcbinfo.org** onder bijvoeging van bovengenoemde documenten. Onvolledige inzendingen worden niet in behandeling genomen.

5. Vervolgtraject

Op basis van de voorselectie worden geselecteerde partijen eind mei uitgenodigd voor deelname aan de aanbestedingsfase en het indienen van een inschrijving.

6. Vragen en contact

Voor nadere informatie kunt u contact opnemen met de heer Kelvin Reigina via telefoonnummer **717-8042** of per e-mail via **kelvin@fcbinfo.org**

Fundashon Cas Bonairiano hecht waarde aan een transparante, eerlijke en zorgvuldige aanbestedingsprocedure, met gelijke kansen voor alle marktpartijen.



Fin di siman m'a kuminsá ku un mishon desafiante pa bai relatá, den teksto, e programanan Herensia ku nos a produsí durante 25 aña. Mi sa ku ta un mishon ku nunca lo mi kompletá, mirando e kantidat grandi di programa ku tin den nos archivo. Mi ta kalkulá riba 2.000 programa. Mi meta ta pa skirbi por lo ménos un programa pa dia. Pues durante un aña lo mi por skirbi riba 300. Di mes nunca lo mi keda kla, pasobra produkshon di Herensia ta sigui i tur aña ta bini masoménos 100 programa aserka. Edat ta subiendo i lo mi mester di sigur 10 aña asina pa skirbi tur.

E promé tres aña e programa tabata konosí bou dje nòmber 'Herensia di Siglo 20'. Di e periodo ei nos tin ainda 60 programa. Masoménos mesun kantidat a bai pèrdi pa semper. Ta tempu ku TV-11 a move di Boneiru pa Kòrsou. Ademas den kuminsamentu mi no tabata masha interesá pa warda e programanan aki. Ta algu ku e duel mi semper.

Motibu ku mi a tuma e desishon pa kuminsá ta pasobra mi bista awor ta hopi bon, despues di a hasi dos operashon na desèmber aña pasá. Promé ku e operashonnan aki mi bista a bai atras hopi. Ku masha difikultat mi por a mira pa skirbi den kòmputèr. Awor mi bista ta asina bon ku mi por skirbi sin brel. Un mundu a habri pa mi despues di e operashonnan aki. Inkreibel! Solamente pa lesa teksto riba telefon mi ta usando brel ainda.

E promé operashon a bai kompletamente bon. E di dos tambe, ku ta esun robes, ku mi a operá dia 30 di desèmber. Esun drechi m'a operá dia 16 di desèmber. Ku esei no tabatin ningun problema. Dòkter a konstatá vògt den e wowo robes i último lunanan mi mester a akudí tur luna pa pasa un angua den e wowo robes pa kombati e vògt. Djaweps siman pasá mi a pasa e último angua. Wowonan ta 100% awor. Mi por sigui skirbi bai. I Herensia ta na turno pa mi skirbi. Lo mi saka nan den BONERIANO. Kisas den futuro asta den buki.

Büró Sekretario Insular:

INEFISIENSIA OF MUCHU TRABOU?

K R A L E N D I J K - Últimamente e reklamnan tokante efisiensia di Büró Sekretario Insular ta bira mas fuerte. Serka redakshon di BONERIANO a yega kritikanan konserní funshonamentu di e departamentu di gobièrnu aki.

Segun informashon ku BONERIANO ta disponé di dje, tin tardansa den fluho di trabou serka Büró Sekretario Insular. Konsekuentemente esaki ta sòru ku trabounan den henter e aparato ta keda stanká.

E Sekretario Insular ta na kabes di e organisashon públiko. E Sekretario ta duna sosten na Kolegio Ehekutivo i e ta presidente di e tim di direktorado. Christopher Frans, kende ta e Sekretario Insular ta splika BONERIANO lo siguiente: "Tin desishon ku 'Eilandsecretaris' i òf BC ta tuma. Konseho ta ser prepará dor di aparato. E konseho aki mester ta prepará conforme prosedura. Si esaki no ta e kaso i e aparato mester korigi esaki. Korekshonnan por ehèmpel ta mihó motivashon, añañi mas informashon i informashon korekto, konseho mester ta basá riba maneho i òf lei."

Awor algun Direktorado ta bisa ku hopi biá e konseho ta keda drumi na Büró Sekretario Insular, loke ta pone ku e trabou no ta kana. Frans ta bon kla tokante esaki. "Tin un tendensia pa bisa ku desishon ta na Bureau Eilandsecretariaat, siendo esaki ainda ta den preparashon na e direktorado. Òf ta den preparashon pa

implementá", e ta bisa.

Por ta mihó

Resientemente a surgi basta konsternashon tokante nombramentu di direktor di Tourism Corporation Bonaire (TCB). Segun informashon ku BONERIANO ta disponé di dje, despues ku BHM a entregá e petishon pa aprobashon di e nombramentu, esaki a keda pegá na Sekretariado Insular. Pues no a manda e petishon kaminda e mester a bai.

Banda di esaki tin basta retraso na ofisina di kompanianan di gobièrnu (Bureau Deelnemingen) di Entidat Públiko Boneiru (EPB). E ofisina aki ta responsabel pa konsehá kolegio ehekutivo ofer di good governance di e kompanianan di gobièrnu. Sinembargo e úniko ámtenar na e ofisina aki tin basta tempu ta sufri di kebrante di salu. Segun e prosedura e tareanan di e ámtenar aki mester kai bou di Büró Sekretario Insular. Awor aki tambe ta eksperiensia tardansa.

BONERIANO a hiba kombersashon ku personanan tokante tardansa serka Büró Sekretario Insular.

Ta konosí ku nos aparato gubernamental ta konfrontá ku skarsedat di trahadó, pero hustamente e departamentu aki no tin e problema aki. E tim ta kompleto.

Tur kos ta muestra ku ta trahando riba un sistema pa mehora e trabou. "Nos ta trahando riba un sistema di informashon pa tin un mihó bista riba proseso

di desishon den e aparato remediá tardansa den e kompletu", Frans ta bisa. proseso di konsehá, tuma Ku esaki sigur por desishon i implementashon.

Caribe Nobo B.V.

ta buska

-verkoopmedewerker

Pa mas inf. por yama

+599 717-2020

22 di April 2025

"Bo amor i bondat Señor, keda riba nos ..."
(cf Salmo 33,22)

Awor ku nos a rebibá e Kaminda di Krus durante di Kuaresma i ku nos a kaba di selebrá Pasku di Resurekshon, mare nos eksperiensianan por a hasi nos realisá ku berdaderamente "Dios a stima nos asina tantu ku El a manda su úniko Yu, pa tur ku pone nan konfiansa den dje ..., haña bida eterno." (cf Huan 3,16)

Mare kada un di nos por a eksperiensia "e amor i bondat di Señor ..." (mas ku esei, mare nos por a keda toká pa su amor i hasi ku nos a deseá tambe, pa "... su amor a keda riba nos." (cf Salmo 33,22) Esei ta e úniko manera ku nos por karga e speransa, ku un dia nos lo keda transformá pa Dios su amor.

Señor pa bo grasía, hasi "Bo amor i bondat penetrá den nos ..."
(cf Salmo 33,22)

1L Ech 2,36-41; Salmo 33,4-5.18-20.22;
Ev. Huan 20,11-18

005999-522-4056 Un Snechli Pan unsnechlipan

Partisipashon Seramentu di kaya



Pa motibu di "Foyan Boys 2025", dia **25 di april 2025** for di **19:00 or** te ku **26 di april 2025 03:00 or** e siguiente kayanan ta temporalmente será pa tráfiiko:

Kaya Encarnacion B. Sint Jago: for di Kaya Commerce te ku Bulevar Minguel A. Pourier

E área será ta alkansabel pa hende na pia. Parker bo outo pafó di e área será i **no** dilanti e barikada. Ta usa e kamindanan pafó di e área será pa kambio di ruta. Ta indiká esaki ku bòrchi di kambio di ruta.

Diskulpa pa e inkumbiniensia i danki pa bo kompreshon.

Gezaghebber
J.R.E. Soliano

Sekretario Insular
mr. C.J.L. Frans



HUSTISIA



Por lo pronto no ta atendé e kaso den su kontenido:

Hòmber ku tin arma pisá dilanti hues

KRALENDIJK- Por lo pronto Korte no ta atendé kontenido di e kaso penal kontra e hòmber Shuwensley R.A.V. (29). Ministerio Públiko (OM) ta akusé di poseshon

di arma di kandela pisá. Resientemente Korte a atendé e kaso pro forma, pues solamente a para ketu na e status di e investigashon. Dia 19 di yüni lo bolbe trata e kaso

pro forma i e intenshon ta pa trata e kaso den su kontenido na sèptèmber òf òktober di e aña aki.

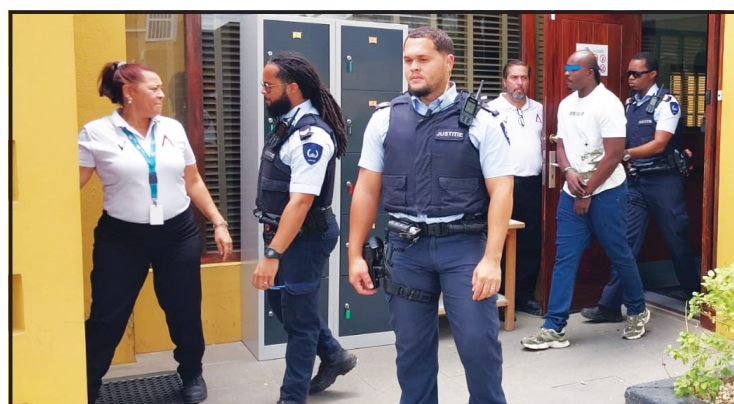
E sospechoso ta enkarselá den kuadro di aresto preventivo i por lo pronto e ta keda será, mirando ku tin basta opheshon pa e rekobrá libertat.

Edward Winkel ta e abogado defensor miéntras Laura Stroink ta e fiskal den e kaso aki.

Dosié penal

Segun e dagfar den e periodo 29 di sèptèmber 2024 te ku 21 di dezèmber 2024 Shuwensley tabatin den su poseshon un of mas Glock (Austria) Model 19 ku un 'selector switch' un Kalasjnikov/AK47. Tambe e tabatin kash'i pistol ku 27 patronchi skèrpi.

Remarkabel ta ku outoridat a kai riba rastro di Shuwensley durante



Shuwensley R.A.V. akusá di poseshon di arma di kandela

un otro investigashon penal. Aki nan a topa den un telefòn, potrètnan di Shuwensley ku e armanan di kandela. Tabata trata di e investigashon konserní G. ku mientrastantu ya a risibí un kondena. G. a bisa ku e AK 47 ta pertenesé na e hòmber D. Sinembargo niun kaminda tin e deklarashon aki ampliamente skirbí.

Aña pasá durante listramentu preventivo polis a haña D. ku un arma di kandela. D. a deklará ku ta di V. Awor hues a

ordená pa polis traha un prosèsferbal adishonal tokante tur esaki.

Na unda e AK 47 ta?

Hustisia no sa unda e AK47 ta. Esaki sigur ta un preokupashon grandi. Fiskal a enfatisá ku no por laga e sospechoso den libertat, pa motibu ku sigur el o trata na deshás di esaki.

Hues a duna Shuwensley e último palabra. Shuwensley: "Mi ta warda riba tratamentu di e kaso paso pro forma mi no por defendé mi mes."



Glock model 19



AK 47

Outo a alkansá peaton

KRALENDIJK -- Segun e maneho di Djaweps 17 di april, alrededor di 11 or di anochi, outo a alkansá un peaton na Kaya Industria. Ambulans a transportá e víktima pa hòspital pa tratamentu médiko. Su situashon ta di atenshon.

Investigashon den e kaso ta andando.

Boneiru ta registrá di dos morto den tráfigo

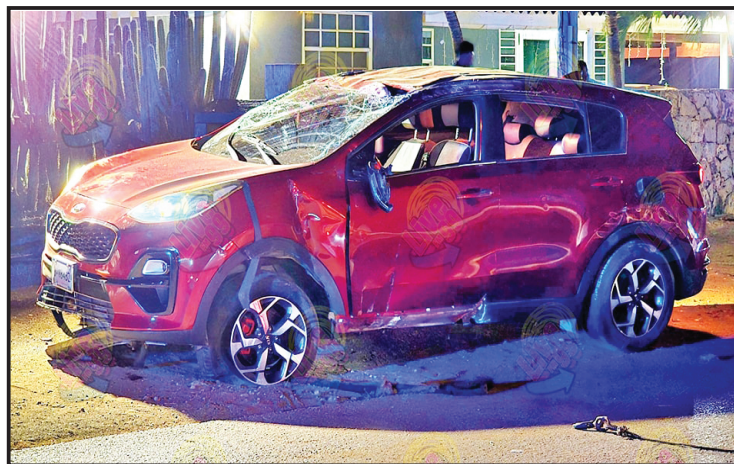
KRALENDIJK - Boneiru a konosé su di dos morto den tráfigo pa e aña aki. E hòmber di inisial L.D.S.W. di 25 aña di edat, nasé riba 25 di mart 2000, prosedente di Perú a pèrdè su bida alrededor di algu pa 3 or di márduga, djasabra 19 di april. E aksidente a tuma lugá na Hanchi Amboina, na altura di un supermerkadu. Shofùr di un outo a pèrdè kòntrol den un bògt dor di kua e outo a dal den un piedra i a bòltu bai dal den kura di un kas. Dor di e impakto e shofùr a bai resultá den

kura di e kas. Personal di ambulans ku a yega na e sitio a inisiá reanimashon mesora i despues a bai ku e víktima hospital pa tratamentu médiko. Sinembargo e shofùr a

fayesé a konsekuensia di su leshonnan.

BONERIANO ta ekstendé palabranan di kondolensia na famia di e defuntu.

Foto: Live99fm



**Ruiz Sanchez Clean & Construction
De Santa Kapsalon Boutique B.V.**

ta buska

-2 timmerman -2 kapster

Pa mas inf. por yama

795-1690

HUSTISIA



El a maltratá hòmer despues di un aksidente:

Kondena pa hóben di 17 aña

KRALENDIJK- “Hopi straño kon kos ta bai. Ta guia e malechor mihó ku e víktima”, tabata palabranan fuerte di amigu i alabes dunadó di trabou di un víktima. El a bisa ku Ofisina di Yudansa pa Víktima tin skarsedat di trahadó pues no a kompañá e víktima pa sala di korte. Básikamente el a kuestioná e manera ku a trata e víktima. Segun e, ta trata e malechor mihó ku e víktima.

Ta trata aki di un kaso penal kontra un hóben di 17 aña di edat. Segun Ministerio Públiko (OM) e hóben aki a maltratá i

menasá e víktima. Tambe e tabata den poseshon di un revòlver airsoft.

Marga van Lieshout a hiba e defensa miéntras fiskal Laura Stroink a representá OM. E hóben aki ta den libertat despues di a sinta 17 dia den kuadro di aresto preventivo. Por a nota presensia di su mama, kolaboradónan di Reclassering i Voogdijraad.

Kiko a sosodé

Aña pasá 27 di òktober den oranan di mardugá e hóben ku 3 persona tabata kore riba un ‘golfcar’. Dado momentu e víktima, ku

tabata manehá su vehíkulo a dal den e ‘golfcar’. Aki e hóben a sali dal e víktima den su kara i tambe ku kabu di un revòlver airsoft.

Segun e hóben deliberadamente e víktima a dal e golfcar miéntras e víktima ta insistí ku ta trata di un aksidente.

Daño i perhuisio

E víktima a entregá un petishon pa daño i perhuisio. El a pidi kompensashon pa daño inmaterial i material. Tambe el a splika ku pa motibu di e insidente aki, e mester a bai Hulanda. E tabatin asina hopi miedu i



trouma ku e no por a keda riba e isla. Awor el a pidi pa kompens’é e gastunan di ticket i estadia na Hulanda. Huntu ku esaki e tabata ke kompensashon pa motibu ku e mester a tuma dianan di fakansi. Finalmente hues a dikta ku e sospechoso

mester paga e víktima 1000 dòler.

Despues di atendé e kaso hues a kondená e hóben na un kastigu di detenshon hubenil di 120 dia, di kua 103 dia kondishonal. Tambe 120 ora kastigu di trabou.

Ministerio Públiko ke kita boto di Jar

KRALENDIJK- Un biá mas Jarvis ‘Jar’ Melaan a presentá dilanti hues. E biá aki pa motibu ku Ministerio Públiko (OM) ke pa hues kita e boto for di Jar i duna estado esaki. Pues Jar lo no ta e doño mas. E intenshon ta pa unabes e

boto pertenesé na estado, OM bend’é i ku e sèn aki por kubri gastunan di entre otro almasenahe di e boto. Ainda hues no a tuma un desishon den e kaso aki.

E situashon

For di 3 di novèmber

2024 e tim Multidisiplinario Marítimo Hub Boneiru (MMHB) a konfiská e boto aki. Segun e akusashon Jar a hasi su mes kulpabel di trafikashon di 117 kilo di kokaina. Pues a konfiská e boto awor OM ta bisa ku e gastunan pa

keda warda e boto ta bira hopi. Sinembargo OM no a entregá dokumentunan pa proba e gastunan. Segun taksashon e boto ta bal 12 mil dòler. Hues por determiná ku un kondenado, komo kastigu adishonal ta pèrdè tur su propiedat konfiská. Den e kaso aki Jar no a risibí un kondena, na yùni di e aña aki ta atendé su kaso den su

kontenido. Segun lei, tambe hues por kita propiedat di un persona sí a usa esaki pa kometé un echo kastigabel. Den e kaso aki, segun e sospecho a haña droga den e boto. Na otro banda, Jar ta ninga tur akusashon. E ta insistí ku deliberadamente a pone e droga den su boto.

Sigur ta interesante pa sa e desishon di hues. Ta bende e boto di Jar òf nò?



Boto di Jar ku Ministerio Públiko ke bende

Outo ta bòltu altura di Te Amo Bich

KRALENDIJK- Djadumingu 20 di aprel, alrededor di algu pa 6’or di mainta, un outo a bòltu riba Bulevar E.E.G. na altura di Te Amo bich. Ambulans a transportá tur tres okupante pa hòspital

pa tratamentu médiko. Segun e maneho di ‘botsen is blazen’ a hasi un tèst di supla ku e shofùr, ku resultado negativo. Esaki Kuerpo Polisial Hulanda Karibense (KPCN) ta reportá.

Análisis Willem Cecilia:

Preshon riba turismo i isla di Boneiru

KRALENDIJK- Na mei 2023, e kolegio di MPB/UPB, a base di un konseho formal, a otorgá derecho di voto na e direktor interino di Bonaire Holding Maatschappij (BHM) pa bai di akuerdo ku un kolaborashon entre Tourism Corporation Bonaire (TCB) i e kompanianan di aviashon JetBlue i WestJet. E pèrmiso, otorgá pa medio di e struktura di akshonista, tabata destiná pa garantisá konekshon nobo ku Nort América y asina fortalecé e isla su aksesibilidat aéreo. Ta difísil pa imaginá ku e konseho no tabata kontené un kondishon kla ku e desishon aki mester a bai kompañá pa un ankramentu presupuestario pa loke ta trata e obligashonnan finansiero.

Esaki eksperto Willem Cecilia ta analisá. E ta bisa ku e kolegio ehekutivo di e tempu ei aparentemente a warda riba e plannan final di TCB pa por prosésá esaki korektamente den e presupuesto. “Desafortunadamente, e kolegio a kai promé ku e proseso ei por a keda kompletá. E aktual kolegio ehekutivo for di e tempu ei a faya seriamente pa kumpli ku e obligashon aki, ku tur e konsekuensianan ku esei

ta trese kuné.”

Mas aleu Cecilia ta bisa loke hopi hende no ta realisá ta ku un desishon na nivel di akshonista no ta un desishon di presupuesto ainda. Sin un reservashon eksplísito bou di maneho di riesgo òf un amienda formal di e presupuesto, un garantia asina por pone e gobièrnu den un huki finansiero hopi fèrfelu. Esei ta eksaktamente loke ta menasá di sosodé awor.

Dia 28 di febrüari 2024, e kolegio aktual a rekonfirmá e desishon anterior komo akshonista, bou di e kondishon ku e montante di garantia lo wòrdu inkluí den e paragraf di riesgo di e presupuesto 2024. E echo ku esaki no a sosodé te ku awe ta indiká un falta serio di implementashon i siguimentu. E no solamente ta mina e kredibilidat di e kolegio, pero tambe ta lanta duda riba e sentido di urgensia di e kolegio.

Apesar di e echo ku Konseho Insular a risibí e plan di akshon nobo di TCB dia 26 di sèptèmber 2024 — ku a laga sa ku por lo ménos \$4.5 mion pa aña ta nesesario pa un maneho di turismo efektivu — tabatin un tremendo silencio di parti di koalishon. Durante un reunion di komishon

dia 15 di òktober 2024, direktor di TCB Miles Mercera a splika e plan aki den detaye. El a enfatisá e importansia di desaroyo turístiko duradero i a musta ku turismo ta konta pa mas o ménos 40% di e produkto interno brutu di Boneiru.

I tòg: ni un solo amienda, ni un solo kambio di presupuesto, ni un solo akshon polítiko di parti di koalishon pa inkluí e suma rekerí den e presupuesto 2025. Ningun petishon pa un debate.

Tanotabelkudene korant di mainta ‘Boneriano’, e lider di frakshon di M21, Sra. Coffie, ta wòrdu sitá bisando ku Kolegio Ehekutivo tin intenshon di paga e kompanianan di aviashon su fakturanan pa despues dedusí e montante for di e supsidio na TCB. Dor di sugerí públikamente ku e gastunan ei — ku implikashonnan finansiero signifkante — ta sosodé pafó di e siklo di presupuesto formal, Coffie ta mina e ròl di supervishon di e konseho insular. E ta lanta e pregunta dikon e ta drentando e tereno di poder ehekutivo, en bes di ehekutá su tarea real: monitoriá e kolegio ehekutivo. Dikon e diputado pa Turismo no ta bin dilanti pa ku e dosié aki?

Kua ta e implikashonnan pa TCB den un konstrukshon asina?

Miéntas tantu, e plataforma Bonaire.nu ta manera profilá su mes komo un boka pa e kolegio ehekutivo aktual dor di deklará ku ta ‘lógiko’ ku e kolegio ta reservá pa otorgá rekursanan pa merkadeo adishonal. Na mes momentu, e gritunan pa mas presupuesto di merkadeo ta sigui — spesialmente di BONHATA i TCB. E súplikanan resien di e presidente di BONHATA Veroejska de Windt i e direktor interino Eliziér Angel ta ilustrá esaki.

E yamadanan aki i e argumento di Bonaire.nu tòg a lanta un pregunta fundamental: kuantu turista Boneiru realmente por manehá?

E kontesta ta dependé di kuater faktor: naturalesa, habitantenan, ekonomia i infrastruktura. E refnan di koral i áreanan na kosta ta vulnerabel; deshasimentu di awa i shushi ta limitá. Habitantenan mester sigui sinti nan mes na kas, sin aglomerashon of molèster. E ekonomia mester por benefisiá sin bira dependiente. I fasilidatnan manera kaminda, bibienda i energia tin nan límite.

Den e lus aki, ta preokupante ku TCB su plan di akshon aktual no ta parse di tene sufisiente kuenta ku e prekondishonnan aki. Riba papel, e plan ta papia e idioma di sostenibilidat, pero ta konektá esaki na metanan di kresementu ambisioso — manera atraé 200.000 turista di anochi

na 2027 — sin un análisis di kapasidat finansiero supstansiá. E isla a bin ta grita bou di e preshon di turismo pa añanan: e kantidat di kambianan di hotèl a oumentá ku 65% for di 2019, naturalesa ta sufriendo visiblemente, i e merkado di bibienda a bira inaksesibel pa hopi residente.

Nos tin di haber ku un kolegio ku ta preferá di hala hantrèm ku e mes tuma e stür. Den un situashon asina ta keda na Konseho Insular pa duna direkshon. Miembronan di konseho por hasi un yamada na kolegio ehekutivo pa medio di un moshon pa mesora kuminsá traha riba un análisis di kapasidat di karga obligatorio i un plan di maneho di turismo aktualisá den kua sostenibilidat, bibabilidat i faktibilidat ekonómiko ta sentral. Den antisipashon di esaki, TCB su presupuesto di merkadeo por wòrdu oumentá temporalmente — pero solamente bou di kondishonnan estrikto, manera indikadónan ku por wòrdu midi pa distribushon, sostenibilidat i impakto lokal.

Esei lo demostrá liderazgo polítiko: permitiendo espasio pa implementashon, pero solamente denter di kondishonnan di kuadronan kla i a base di hustifikashon supstansial. Esaki ta e úniko manera ku Boneiru por konstruí un maneho di turismo ku ta prepará pa futuro — i den balansa ku e kapasidat di karga úniko di e isla.

Siguiente pasonan konserní biahe di trabou porta será

KRALENDIJK- Djaweps 17 di april último a tuma lugá reunion di komishon fiho Relashonnan Interinsular i Reino.

Komo punto di agènda mester a diskutí tokante e siguiente pasonan enkonekshon ku e biahe di trabou pa Hulanda ku a tuma lugá na mart último. Konsehal Daisy

Coffie komo presidente di trata e punto aki tras di e reunion a anunsiá ku lo porta será.



èxtra
...number 1

www.extraboneiru.com

Bonerianonan ta eksigí akshon kontra pobresa i desigualdat

KRALENDIJK --

“Komo madre pais, Hulanda mester kuida su yunan, esta e islanan bon,” un di esnan presente durante e bon bishitá Ban Topa ku e tema ‘Stòp pobresa na Boneiru’, a enfatisá. Riba invitashon di Kordinadó Nashonal kontra Diskriminashon i Rasismo, NCDR, Rabin Baldewsingh i asosiashon di konsumidó UNKOBON, residentenan a kompartí nan preokupashon i ideanan tokante pobresa, desigualdat i futuro di e isla. Meta di e enkuentro tabata pa duna Bonerianonan un bos i pa haña nan interesnan riba agènda na Den Haag, segun un publikashon di Ret Karibense, skirbí pa Deborah Bremmer.

E reunion a ofresé e asistentenan e oportunidat pa hiba un kombersashon ku Rabin Baldewsingh. El a hasi un yamada na públiko pa brind’é un kantidat di puntonan di akshon konkreto pa mehorá medio di supsistensia di Boneiru. Den su ròl komo NCDR, e ta traha riba un programa nashonal di vários aña kontra diskriminashon i rasismo, den kua e ta kolaborá ku gobièrnunan, organisashonnan sosial i kompanianan.

E diskushonnan a keda kondusí a base di tres pregunta sentral, kiko ta pobresa, kiko ta kous’é i kiko por hasi pa kombati esaki. Pa fasilidat e diskushonnan, tabatin un kantidat di deklarashon pa komponente na kua miembronan di e pènel i e públiko por a respondé. E pènel tabata konsistí di



Herson Martinus di Entidat Públiko Boneiru, Marcelino Mauricio di Sentro Aksesio Boneiru, Eileen Croes-Piar di Ministerio di Asuntunan Sosial i Empleo i Maarten Caljouw di Banko di Kuminda Boneiru.

Pobresa invisibel

Pobresa riba e isla hopi biá ta invisibel, manera vários kontesta a mustra. “Bo no ta mir’é mesora, pero ora bo kore den barionan tradishonal, e por ta realmente spantoso,” Herson Martinus a bisa. “Hende ta trahando dos òf tres trabou, ta lucha pa sostené nan yunan i ta biba den inseguridat di bibienda.”

E públiko a agregá ku tin bèrgwensa i miedu rònt di e tópiko, loke hopi biá ta hasi pobresa invisibel. Segun Maarten Caljouw di Banko di Kuminda, bida na Boneiru ta karu innesesariamente. “Kuminda ta karu pa motibu di importashon, nos

ta biba riba un isla al fin i al kabo, pero gastunan manera awa, koriente i hür, mester keda redusí. Bida akinan no mester ta mas karu ku na Hulanda Europeo.”

Desigualdat

Un punto rekurente den e diskushonnan tabata e desigualdat entre Karibe i Hulanda Europeo. Esnan presente a bai di akuerdo ku Bonerianonan mester tin e mesun derecho i oportunidatnan ku Hulandesnan Europeo.

Un hende muhé den e públiko a hasi e komparashon ku un mama i su yunan. “Komo pais madre, Hulanda mester kuida mihó su yunan, esta e islanan.”

Segun e públiko, ta inhustu ku tin muchu ménos reda di seguridat sosial na Boneiru, miéntras ku nan ta asina tantu nesesario.

Diputado Nina den Heyer di Direktorado di Komunitat i Kuido, a enfatisá e importansia di benefisionan di desempleo i restrukturashon di debe. Sinembargo no por kompará e situashon riba e islanan ku esun di munisipionan na Hulanda i solushonnan no mester keda kopiá direktamente. “Boneiru ta úniko i e maneho mester kuadra ku e konteksto di e isla,” a keda bisá. Esaki ta konta tambe pa e punto di notifikashon pa diskriminashon ku pronto lo introdusí na Boneiru.

Vários persona for di e públiko a urgi pa ehkushon debido. “Mester hasi kla pa e hendenan akí kiko ta un punto di notifikashon asina i pa kiko e ta bon.” I un otro ta agregá: “P’esei no djis duna un kampaña di konsientisashon, sino tambe un kampaña di abilidadat pa hende realmente por hasi bon uso di dje.”

Opstákulo

Segun esnan presente, un opstákulo grandi pa progreso na Boneiru ta enseñansa riba e isla.



Mama i agente polisial, Joseline Thielman, ta enfatisá ku desigualdat ta kuminsá for di un edat hóben. “Muchanan no ta keda eduká den nan idioma materno. No ta un kuestion di inteligensia, sino di defisiensi di idioma.”

Sedney Marten tambe lo kier mira un otro maneho di idioma. “Pakiko Hulandes ta keda imponé si esei ta idioma di e kolonisadó. Nos no ta un kolonia mas, pero e leinan i trato ta kolonial tòg.”

Deklarashonnan manera esaki a haña hopi sosten. Un otro asta a bai un stap mas leu dor di papia di un síndrome di sklabilitut post-troumátiko. “Sklabilitut ta tabú, pero tòg e ta funshoná di generashon pa generashon. Mester kibra e siklo ei, pero hendenan aki tin difikultat pa para pa nan mes. Esaki ta sklabilitut moderno.”

Tambe a papia tokante e echo ku 51 porshento di poblashon trahadó di Boneiru no tinkualifikashon inisial, loke ta hasié difisil pa yega na posishonnan haltu. Aktualmente, un gran parti di e sektor di hospitalidat i e sektor di konstrukshon, ta pues den man di partidonan eksterno. Un solushon lo ta pa krea mas oportunidat i supsidio pa hende sigui un kurso di entrenamentu di BBL, ku otro palabra, un programa di trabou i estudio. Asina aki, Bonerianonan por desaroyá mas i haña trabou ku ta paga mihó.

Kompartí i kolaborá
Apesar di e yamada pa



sosten i trato igual di parti di Hulanda Europeo, tambe tabatin hopi énfasis riba forsa i iniciativa personal. Oradornan a boga pa mas produkshon indígena i un revaluashon di práktikanan tradishonal, manera kultivá kuminda i kompartí konosementu. “Nos no mester saka nos mannan so. Nos tin rekursionan riku, ban usa nan,” asina un partisipante a bisa. “I ban kompartí ku otro. Si mi tin un ranka ku mas pampuna ku mi mester, dikon mi mester lag’é putri. Kompartí ku bo bisiñanan.”

E komentarista i dosente retirá, Arthur Sealy, tabatin un yamada similar. “Mayoria hende den e sala akí ta bon eduká. Laga nos tur kontribuí na desaroyo di Boneiru dor di kompartí nos konosementu. Mi ta konvensí ku edukashon ta un di e instrumentonan di mas importante pa atendé ku pobresa.”

Nolly Oleana a sigui ku su último mensahe: “Hopi biá nos ta ataká otro, pero nos mester di otro. E yabi pa sigui padilanti ta sinta den koperashon.”

(Foto
Deborah Bremmer)



Polis a bai ku Andres Nuñez

KRALENDIJK – Un persona konosí na entrada di hòspital di Mariadal ta Andres Nuñez-Contreras. Ta un persona hopi apresiá pa spesialmente hende ku no ta bon na pia ku ta akudí na hòspital pa konsulta serka spesialisista òf pa otro servisio. Siman pasá polis a akudí na hòspital pa bai kuné.

Algun aña pasá, sin ku niun hende a pidié, Andres a kuminsá posishoná su mes na entrada di hòspital. Ora ku e mira un persona ku mester di yudansa Andres ta bai yud'é. Tin hende ta dun'é algu pa hinka den saku, pero e no ta pidi nada.

Mientrastantu Andres a bira un figura ku ta determiná e imágen na entrada di hòspital. Públiko ta apresiá su presensia i e asistensia ku e ta duna ora ta nesesario.

Andres sinembargo ta konsiderá komo un pashent sikiátriko i na sierto momentu ta nota esaki, pero e no ta bira agresivo òf violento. Na momentunan asina e mester tuma su remedi òf angua. I ta pa e rason ei polis a bai kuné djaweps.

Un fuente di Mariadal, riba pregunta di BONERIANO, a bisa ku no ta promé bes ku

esaki ta sosodé. Mariadal sinembargo tin problema ku presensia di Andres Nuñez na porta di hòspital.

“Ta parse masha bunita e asistensia ku e ta duna na sierto klientenan, pero imaginá si algu bai robes, un hende kai na momentu ku e persona aki ta dun'é asistensia. Ken ta responsabel den un kaso asina? Lo por pone Mariadal responsabel”, e fuente a deklará na BONERIANO.

Ta trata di un situashon difisil pa atendé.

Por komprondé ku Mariadal, a base di sintimentu humano, ta duna Andres kuminda. Pero ei

mes Mariadal tin difikultat ku e situashon.

Na un manera korekto, sin hasi uso di forsa brutu, e polisnan a bai ku Andres. El a protestá sí, bisando ku e lo bai prensa, loke a sosodé tambe. Méno ku

mei ora despues ku polis a bai kuné Andres tabata riba kaya atrobe, na kaminda pa ofisina di BONERIANO, na unda pa mil i un biá el a splika ku e no ta loko, sino simplemente ke yuda na entrada di hòspital.



Gobièrnu islanan BES no ta kla ainda pa DigiD

KRALENDIJK/DEN HAAG -- Ta parse ku dunamentu di number di servisio di ciudadano na residentenan di Karibe Hulandes ta prinsipalmente di nifikashon simbóliko por lo pronto. Un estudio publiká, ta mostra ku ainda tin hopi trabou pa hasi promé ku servisionan gubernamental riba e islanan por komuniká ku ciudadanonan via DigiD.

Sinembargo, Sekretario di Estado pa Digitalisashon i Relashonnan di Reino ta boga na un introdukshon lihé di BSN. “Erapòrt talaga mira ku ainda tin trabou pa hasi dor di organisashonnan pa konekshon riba DigiD. E impreshon lo ta eksistí ku introdukshon awor di BSN ta muchu tempran. Sinembargo, e introdukshon awor di BSN ta un promé paso nesesario,”

ámtenarnan di Szabó ta skirbi. E investigadónan ta mostra ku e lei, regulashon i siguridat, ainda no ta na òrdu pa usa DigiD. Banda di esei, organisashonnan gubernamental tantu organisatoriamente i loke ta trata sistemanan di IT, tin falta di konosementu i forsa humano pa hasi e rekobrá e tempu pèrdi i den hopi kaso no a tene kuenta ku kostonan èkstra.

Programanan di Bonaire.tv

TELBO kanal 70
Flamingo TV kanal 23

Djamaris 22 april 2025

12.00 Herensia:	Harold Martina
13.00 Aki Boneiru:	Alexander Stagl
14.00 Herensia Siglo 20:	Mariana Julieta Clarinda
15.00 BAPA:	Melly Bergland
16.00 Herensia:	Gladwin de Lanoi
17.00 Aki Boneiru:	Rein van Gastel
18.00 Herensia Siglo 20:	Elotida Cicilia
19.00 BAPA:	Marjorie Noor
20.00 Herensia:	Fransisco Gomez
21.00 Aki Boneiru:	Petra van Zoelen
22.00 Herensia Siglo 20:	Bernardo Cicilia
23.30 Puerto Latino:	Luis Zárraga



Tur mèrdia 12'or ta kuminsá un programashon nobo di 4 ora. E programashon aki ta ripiti pa 24:00.

ESTILO DI BIDA

Mi alma ta tene duru na Bo; Bo man drechi ta sostenémi. Salmo 63:8(BS)

Durante mi periodo di lucha ku kanser mi a disidí pa tene duru na Señor. Manera un yu ta tene duru na rabu di saya di su mama, pasobra huntu ku su mama e no tin miedu, i ora un persona òf algu yega muchu serka dje, e ta skonde tras di su mama.

Asina mi a hasi, mi a skonde den Señor manera Salmo 91:1 ta bisa: Esun ku ta biba bou di e protekshon di e Haltísimo lo permanesé den e sombra di e Todopoderoso. Mi ta suprayá “biba bou di e protekshon” i “permanesé den e sombra”, esei ta indiká ku ta un eskoho diariamente, te na e punto ku e ta bira un estilo di bida. E no ta algu di un momento di prueba òf doló i despues lubidá riba Señor.

Hasiendo e eskoho akí tur dia, Señor a mostra mi Su poder dor di skapa mi durante di un operashon ku a bai hopi robes, El a mostra mi Su presensia na momento ku mi ánimo tabata abou, El a duna mi Su pas ora mi mente tabata tur preokupá i El a papia kla atraves di Su Palabra, ku a alimentá mi alma.

Kua ta bo situashon difisil awe? Mi ta animá bo pa gara duru na Señor. Skohe pa biba bou di Su protekshon i lo bo eksperensiá: Su presensia, Su pas, Su poder i Su Palabra ku lo papia ku bo kurason. Hasi esei bo estilo di bida!

Tene duru na Señor!

Miralda Paula-Frans
Produkshon PGM

Atrobe ayudo pa pago di kuenta di koriente WEB

KRALENDIJK – Habitantenan ku a risibí ayudo den pasado pa paga nan kuenta di koriente di WEB òf PAGABON por risibí e yudansa atrobe. Nan tin ku djis kontestá algun pregunta kòrtiku ònlain pa konfirmá ku nan situashon a kambia òf nò.

Ta posibel tambe pa pidi e ayudo pa di promé biaha. Personanan ku ke apliká

pa e ayudo pa promé biaha òf atrobe, por hasi esaki ònlain for di djaweps, 24 di april 2025 via www.bonairegov.com/koriente.

Ta depositá e ayudo dirèkt riba kuenta di WEB di e persona ku ta pidi e ayudo. Den e kaso di PAGABON, e persona ta risibí un token.

Pa pregunta òf ayudo pa pidi e yudansa, por yama

òf manda un mensahe di WhatsApp na +599 701 1055 di djaluna pa djabièrnè durante ora di ofisina. Tambe ta posibel pa manda un imeil na koriente@bonairegov.com

Kondishonnan pa aplikashonnan nobo:

E hende ku ta pidi e yudansa mester ta inskribí

sinku aña tras di otro na Asuntu Sivil.

Tin regla pa e montante di e entrada nèto di e hende ku ta pidi e yudansa i e adultonan ku ta biba den kas kuné. Por wak e reglanan riba wèpsait.

E persona ku ta pidi e yudansa, no tin mag di tin mas ku un sierto suma di sèn di spar. Pa un hende

soltero sin yu e montante ta \$5.509. Pa un persona ku ta bibá ku mas hende den un kas, esaki ta \$11.017.

Dokumento nesesario:

Ora di pidi e ayudo, mester entregá algun dokumentu. Por wak e lista kompleto na

www.bonairegov.com/koriente

WE'RE HIRING!!!

If you are looking for a challenge in a rapid environment in the aviation services industry and are motivated to work in a multicultural company and a position that allows you to exhibit efficient and professional service, this will be an excellent opportunity for you.

Cargo Agent

Requirements:

Valid Driver's License

Must be able to lift heavy objects up to 70 pounds

Flexible to work on various shifts (early morning, overnight, weekends and public holidays)

All interested applicants are required to apply via Email: erlisianny.adelina@swissport.com



Siudadanonan di bon boluntad pikiendo sushi

Supervishon i Mantenshon di lei mester aktua

KRALENDIJK – Direktorado di Supervishon i Mantenshon di Lei (Toezicht en Handhaving – T&H) no por keda man krusá, sin aktua kontra shofùrnán ku ta transportá sushi den forma irresponsabel pa Kuskus. Pues sin ku nan karga ta bon shorotá pa evitá ku sushi ta keda tras a lo largu di Kaminda Lagun, ku ta kondusí pa e sitio aki na unda ta dera sushi.

Den fin di siman, spesialmente djasabra, tabatin un kantidat grandi di sushi kant'i kaminda i asta riba kaminda. Tristu ta ku e personanan responsabel pa e situashon aki, na nan regreso di Lantfel, no a

demonstrá nan sentido síviko pa para i kue e sushi ku nan a laga tras.

Djadumingu por a nota algun siudadano di bon boluntad, hulandes oropeo, tabata kana piki sushi kant'i kaminda. Tambe por a topa ku burikunan ku tabata kome e kahanan di karton ku a keda tras. E echo ku ta hulandes oropeonan tabata

piki sushi mester ta un señal ku tin di e hendenan aki, ku hopi biá ta blanko di krikita i asta diskriminashon, ku tin bon kurason pa Boneiru.

Di otro banda ta urgi funshonarionan di T&H tene kontròlnan mas regular riba e kaminda ku ta bai Lantfel, pasobra ta basta regular ku por topa ku sushi kant'i kaminda.



Partisipashon

Seramentu di kaya



Pa motibu di "**Obstacle Run Indebon 2025**", dia **24 te ku 27 di april 2025** for di **08:00 or te ku 13:00 or** e siguiente kayanan ta temporalmente será pa tráfiiko:

Kaya Katwijk: na altura di Liseo Boneriano te ku Kaya Leiden

Kaya Leiden: for di Kaya Papago te ku Kaya Aruaco

Kaya Aruaco: for di Kaya Platina te ku Kaya Leiden

Kaya Breda: for di Kaya Landgraaf te ku Kaya Papago

Kaya Papago: for di Kaya Breda te ku Liseo Boneriano

E área será ta alkansabel pa hende na pia. Parker bo outo pafó di e área será i **no** dilanti e barikada. Ta usa e kamindanan pafó di e área será pa kambio di ruta. Ta indiká esaki ku bòrchi di kambio di ruta.

Diskulpa pa e inkumbiniensia i danki pa bo kompreshon.

Gezaghebber
J.R.E. Soliano

Sekretario Insular
mr. C.J.L. Frans



Un logro pa kuido na Boneiru:

25 aña Servisio di Ambulans bou di Fundashon Mariadal

K R A L E N D I J K – Fundashon Mariadal ta selebrá un logro extraordinario. Pa eksaktamente 25 aña servisio di ambulans ta forma parti ofisial di Fundashon Mariadal.

Loke a kuminsá komo un tim modesto ku rekursanan limitá, durante e kuart siglo tras di lomba a krese i bira un vínkulo moderno, profeshonal i indispensable den kuido di emergensia na Boneiru.

E selebrashon ta den signo di rekonosementu i apresio.

Na okashon di e hubileo akí, nan a entrevistá dos di e promé koleganan di ambulans, Shandro Susana i Aries Dammers.

Nan ta konta tokante edifikashon di e servisio, e hopi kambionan ku a tuma lugá i kon kuido di

ambulans a desaroyá su mes i bira un promé paso krusial den trayekto di kuido di hopi pashènt.

Hopi biaha ambulans ta e punto di inisio di un trayekto kaminda rapides, siguridat i enbolbimentu ta para sentral.

Den esaki servisio di ambulans ta traha intensivamente huntu ku entre otro ayudo di emergensia, dòkternan di kas, polis, kuerpo di bombero i otro partnernan den e kadena agudo. E kolaborashon akí ta esensial pa por garantisá kalidat, siguridat i kontinuidat di kuido pa habitantenan di Boneiru.

Awe servisio di ambulans ta forma un parti indispensable di Fundashon Mariadal su dunamentu di kuido.

Den e trabou diario

di e profeshonalnan di ambulans, e balornan núkleo di nos organisashon – amor, profeshonalidat, inovashon i servisialidat – na un manera tangibel ta haña bida.

Por wak e entrevista di hubileo ku e empleadonan en kestion via e página di

Facebook di Fundashon Mariadal.

Durante e entrevista nan ta brinda un bista úniko den 25 aña di kuido di ambulans na nos isla.

Wak e entrevista i laga nan storia inspirá bo via: Facebook di Fundashon Mariadal.

Fundashon Mariadal ta felisitá tur aktual i anterior kolega di servisio di ambulans ku e logro extraordinario akí i ta gradisí nan – i tur otro partner den e kadena – pa nan kompromiso i dedikashon inkansabel na nos komunitat.



Turistanan di barku ta puntra:

“No tin signo di bonbiní na Boneiru?”

K R A L E N D I J K – Turistanan di barku ku ta bishitá Boneiru ta sinti falta di un signo di ‘Welcome in Bonaire’ na unda nan por saka foto. Den kasi tur porta den Caribe na unda barkunan di turista ta yega tin sitio na unda nan

por hasi esaki. Siman pasá algun turista ku a baha for di un barku di turista tabata puntra otro ta na unda e ‘Welcome Sign’ di Boneiru ta.

Un señora lokal den besindario, ku tabata testigu di esaki, a splika

BONERIANO: “Awe kanando riba Malekon mi a topa turistanan bahando for di barku, un di nan ta puntra mi unda e ‘Welcome Sign’ di Boneiru ta. Mi a bis’é ku no tin. Nèt pasando kaminda nan a pinta, mi ta bisa e turista ku ei nan por saka ku foto ku e ‘background’ di e barku. E ta bisa mi ku e lugá ei no ta bon, pasobra e ke mira un signo ku ‘Welcome to Bonaire’, manera na otro islanan, òf algu di Boneiru skirbí.”

“Den mes rosea e ta puntra: ‘We are not welcome?’ Mi a manda e dos lokashonnan, ku ta esun ku a kaba pinta ku turistanan ta hasi uzo di dje. Asta e fotógrafonan di sierto krusero ta uza e spòt

ei pa saka potrèt pa bende riba barku.” Sugerensia di e siudadano ta ku kaminda e kasita ta sea gobièrno òf TCB por laga pone e kosnan bèk òf traha nobo

pone, ku opviamente no ta kosta tantu sèn. Asta dia tabatin evento den parke nan a yega di uza figuranan di palu ku por laga pone ora tin barku.





E famoso Chubatu di Edson ta kla

KRALENDIJK--E chubatu ku Edson Frans a pone den lus, e último anochi di Festival Kanto Krioyo i e último kantika e anochi, ta kla. E chubatu

ta garando bon fama i ta premirá serka hopi hende, ku e ta bai bira e kos di dia di Rincon 2025. Ta trata di e chubatu ku tabata presente momentu ku

Edson a kanta i gana Kanto Krioyo 2025. Despues ku e chubatu a debutá huntu ku Edson riba esenario, su outor Cynthia Winklaar, a pon'e poko mas na òrdu.

E ta hañando mas i mas fama, pues mester a pone na òrdu.

Awor pues e ta kla pa sali kaya den Rincon dia 30

di april.

Riba potrèt Kompa Chubatu ku su outor Cynthia Winklaar den su bachi nobo.



Belastingdienst CN ta ofresé èkstra servisio na Rincon

For di **djamaris 6 di mei** te ku **djamaris 24 di yùni 2025**, departamento di Invordering di Belastingdienst CN ta ofresé èkstra servisio riba tur djamaris for di un **ofisina temporal na Rincon**.

Bo por pasa serka nos ku tur bo preguntanan tokante debe di impuesto manera:

- **Areglo di pago di impuesto**
- **Retraso di debe**
- **Traha un sita ku e 'invorderaar'**
- **Preguntanan riba "dwangschrift", "aanmaning" i interes**

Nos ofisina temporal ta habrí **tur djamaris di 8'or di mainta te ku 12'or di mèrdia** na **FKPD na Rincon**.

Nos ta warda bo!



PÁGINA SOSIAL

Klousura Siman Kultural na Liseo

K R A L E N D I J K
-- Hóbennan di Liseo Boneriano a selebrá ku bunita fiesta, klousura Siman di Kultura. A pone diferente hóben den lus, entre otro esnan ku a gana den Festival Kanto Krioyo Hubenil.

Durante e siman, e hóbennan a tuma parti na diferente aktividat pa

konosé diferente kos di nos kultura. Nan a tuma parti na workshop di mara lensu, wega di malbu, dominó, kore garoshi, spesialmente kosnan di ántes. A toka kantikanan krioyo den seku pa hinka e hóbennan den e ambiente di e fiesta di kultura. E parti di klousura a duna rekonosementu na un grupo di hóben i por a

wapa sera e temporada na skol. Kuater hóben a duna un bunita show di baile e mainta na e skol. Juliendra Janga, ganadó Festival Kanto Krioyo Hubenil a presentá ku su kantika i el a kai na agrado di tur presente. Nan a kome repa di pampuna i di maishi chikitu tambe djus di lamunchi i fruta.

Potrèt ta ilustrá parti di e selebrashon na skol.



Seshon di informashon tokante trabou na Koninklijke Marechaussee

Bo ta fleksibel, desisivo i bo ke kontribuí na seguridat di Hulanda Karibense huntu ku koleganan? Apliká na Koninklijke Marechaussee!

Bo ke sa mas tokante nos trabou? E ora ei asistí na nos seshon di informashon:

Djasabra 26 di aprel 2025
10 or di mainta – 3 or di atardi
Jong Bonaire

Abo ta bira nos kolega nobo?!

Pa mas informashon tokante e vakatura por bishitá
www.rijksdienstcn.com/vacatures

Trahando duru pa nan doño di trabou

Dos trahadó di nos kompania di awa i elektrisidat, WEB N.V., trahando duru pa nan doño di trabou i di mes tambe pa komunidat. Un fotógrafo di BONERIANO a sorprendé nan den akshon. Mester apresia prestashon di e trahadónan aki.



PÁGINA SOCIAL

Maria Abrahams a selebrá 90 aña di bida

KRALENDIJK — Maria Abrahams a selebrá 90 aña di bida i esaki a bai ku un selebrashon grandi. Promé ku a kuminsá ku e fiesta, pader Marc

Hooijschuur a dirigí algun palabra i a resa ku tur presente.

Pader a bisa: “Mi ta aki pa algu grandi awe. Maria ta selebrá 90 aña di bida.

Maria ta gusta papia segun mi por a mira i skucha un ratu pasá. Hopi biaha e adulto mayó no ta papia hopi. Kada un di nos gosa tur dia di bida. Maria ta un ehèmpel pa e hende. Biba ku fe. Dios ta duna bida i un dia E ta bisa, pa bini bèk serka dje. Maria pabien i hopi aña mas di bida.” Promé ku pader Marc a resa ku Maria, e yunan a kanta kantika kuné. E kantika tabatin un nifikashon grandi pe. Esaki a emoshon’é

tambe.

E anochi tabatin diferente sorpresa pa Maria. Un trio a presentá kantando i konosido Chalton Thomas

tambe a presentá algun kantika e anochi. Un anochi grandi, Maria mei mei di su hendenan den bon harmonia.



Rumannan muhé huntu



Kuater ruman muhé Martines a sali e siman aki un momentu huntu. E no tin di aber ku luna di kultura, simplemente nan tabata deseá pa topa otro personal, aparte di app ku telefòn. Sigur nan mama ta salí for di e bario Rincon, pues nan tin e sanger rinconero i asta algun di nan su lombrishi ta derá na Rincon. Sigur nan ta biba ku e kultura di e bario. Nan a topa na Between 2 Buns, a kombersá distraí un momentu. Kada un tin nan kas i famia, pues tin momentu nan ta sinti ku nan mester sinta banda di otro, pa nan sinti nan orguyoso ku nan ta ruman. Potrèt ta musta e rumannan, ku kòpi yen nan dilanti.

Misa Djaweps Santu anochi

“Despedida semper ta doloroso”

K R A L E N I J K — “Despedida semper ta doloroso pa nos tur. Esei ta parti di nos realidat. Santolio tambe ta un despedida.” Esaki ta loke pader Marc Hooijschuur a bisa, durante Santu Sakrifisio di misa djaweps Santu anochi. El a

sigui bisa: “Awe nos ta kòrda riba Hesus. Hesus a hinka rudia pa e apòstelnan. Apòstelnan a bis’e, no laba nos pia, abo ta riba nos. Hesus a bisa nan ku esei no ta asina. Mi mester laba boso pia.” Awe nos ta dreña e

anochi ku reflekshon i pas. Hesus ta keda huntu ku nos. E regalo mas presioso ku katóliko nan tin, Pader Marc a bisa. Durante e anochi a resa i bendishoná dos persona ku a hasi aña. Ta trata di yefrou Marichi Frans i Tamara Molina.



swissport

People · Professionalism · Partnership

**CARGO OPERATIONS
AGENT BONAIRE**

FULL-TIME | BONAIRE

**LOOKING FOR
A NEW
CHALLENGE?**

If you are looking for a challenge in a rapid environment in the aviation services industry and are motivated to work in a multicultural company and a position that allows you to put your ideas into practice, this will be an excellent opportunity for you.

Apply by emailing:

Erlisianny Adelina
erlisianny.adelina@swissport.com

- MAIN RESPONSIBILITIES**
- Takes care of the flight registration and deregistration both internally and with the customs authorities by established rules.
 - Completes incoming and outgoing flights based on check manifests from the freight controller, discusses any deviating situations with the freight controller/shift manager and the customer.
 - Prepare any damage reports for the benefit of airlines and the claims department.
 - Ensures that special cargo is given specific treatment such as refrigerated/freezer cargo, value shipments/livestock, and hazardous substances.
 - Uses the reservation system in such a way that shipments are assessed on weight and volume to optimally utilize the freight capacity offered.
 - Follows the operational/administrative processing concerning the cargo flow and takes corrective action, if necessary, concerning the administrative/operational recording thereof.
 - Is charged for the preparation of transport documents for shipments presented by the client for transport. Takes care of the calculations and further handling of the shipment. Advises the arrival of urgent shipments outside office hours and takes care of the further handling of these shipments.
 - Prepares and manifests outgoing or transit shipments based on waybills and maintains contact with flight operations about the planning of outgoing flights.
 - Carry out all activities related to the position.

- YOUR PROFIL**
- Mavo or Havo diploma or equivalent
 - Excellent social and commercial qualities
 - Is familiar with the work in the Routing department.
 - Commercial and service-oriented attitude
 - Must be able to express sight clearly in word and writing in English, Dutch, and Papiamentu
 - High degree of accuracy
 - Accurate
 - Representative

PÁGINA SOCIAL

Misa Djaweps Santu na kapel San Francisco

“Djis imaginá un rei bùig pa bo”

KRALENDIJK—Misa na Kapel San Francisco Djaweps Santu, bunita momentu, pader Ranulfo Gonedá labando pia di adulto mayónan durante selebrashon Eukaristiko.

Pader Ranulfo a bisa durante predikashi: “Un rei no ta bùig pa boso, pero boso si ta bùig p’e. Imaginá un rei bini Boneiru i e bùig pa boso, esei ta algu impreshonante.

Esei ta loke Hesus a hasi, el a bùig pa su hendenan. Amor. Hesus ta bisa, stima otro manera ami a stima boso.”

“Sin saserdote no tin misa. Hopi hende no ta duna balor na un saserdote. Laga e Djaweps Santu aki ta un refleho pa nos. Respetá obedesé leinan di Dios.”

Kor San Francisco de Asis a animá e selebrashon e mainta.

Despues di misa tabatin kos pa kome i bebe pa tur presente.



Misa Pasku ku boutismo

Djadumingu mainta bunita misa di Pasku di resurekshon na parokia San Luis Beltran. Pader Alphonsus Baak durante e misa spesial, tabatin enkargo tambe pa boutismo di un kriatura. Tur presente a apresiá pa mira e boutismo e mainta durante Santu Sakrifisio di misa.



Nietu den klas di ihá

KRALENDIJK – Maynard Antoin, úniko nietu di fundadó di BONERIANO, Bò Antoin, a haña lès di arte último tempuserka dosente Vally Statie na Groningen, Hulanda. Nan tur dos tin origen boneriano. Vally, meskos ku Maynard, ta yu di Kòrsou, pero ku rais boneriano. Vally ta yu di Bibiño Statie.

Djaweps último Vally a duna su último lès na e skol unda Maynard ta

studiando. Awor Vally ta bai duna lès na Assen, pegá ku Groningen mes. Komo ku tabata e último dia di nan den relashon di dosente i alumno, nan a saka portrèt huntu.

Vally tokante su awor eks-alumno: “Maynard a komportá su mes semper bon. Riba e último dia ku mi a duna su klas lès el a traha un tèmpel huntu ku un otro alumno.

Nan a haña un ‘9’ pa e obra aki.”



Bonaire Amateur Radio Club aktivo

KRALENDIJK -- Bonaire Amateur Radio Club (BAR) tabata aktivo for di Sorobon djadumingu 13 di april.

Un grupo di ocho radio afishonado di Boneiru a reuní pa organisá un dia di práktika, ku yama 'velddag'.

Durante e aktivitat akí nan a praktiká i komuniká sin mester di Internet, òf konekshon di elektrisidat, komuniká ku otro radio afishonado rònt mundu.

Nan a instalá algun antena portátil i ku yudansa di un generator nan a logra

establesé kontakto ku vários radio afishonado pa medio di e frekuensianan di onda korto.

Ademas, nan a partisipá na 'Antillean Net' semanal, unda nan a komuniká pa medio di e banda di 40 meter ku kolega radio afishonado di Kòrsou i Aruba.

E grupo a risibí bishitante di Rijksdienst Digitale Infrastructuur (RDI), ántes konosí komo Agentschap Telecom. RDI ta responsabel entre otro pa supervisá e radio afishonado.

RDI a hasi diferente

filmashon, ku ta bai usa den un pelíkula promoshonal, tokante e trabou di RDI na Karibe Hulandes.

E pelíkula ta sali pronto riba vários medio sosial.

E entrenamentu tabata unu eksitoso. Nan a logra instalá un stashon di transmishon pa hari i hasi kontaktonan real, den un tempu kòrtiku.

Pa finalisá e dia, nan a disfrutá di un barbekiú, den un ambiente ameno.

Ta interesante i importante loke nan ta hasi, ban spera ku no, pero si surgi un krísis na Boneiru, manera un orkan ku ta kòrta komunikashon, e radio afishonado definitivamente por yuda saka e isla for di isolashon.

Pa bira un radio afishonado, ta nesesario pasa un eksámen di teknologia di radio i konosementu di lei. RDI ta enkargá ku e parti di eksámen i despues di pas'é ku éksito, por apliká pa un pèrmit di transmishon, ku un señal di yamada 'call sign'. E kosto ta 14 dòler pa aña.

Personanan ku tin interesá den e hòbi emoshonante di radio, por tuma kontakto ku Peter de Graaf, sekretario di BAR, pa medio di bonaireamateurclub@gmail.com

Potrèt ta ilustrá e grupo djadumingu na Sorobon.



Partisipashon Seramentu di kaya



Pa motibu di "**Simadan di marduga - Juvedam 2025**", dia **27 di april 2025** for di **04:00 or** te ku **07:00 or** e siguiente kayanan ta temporalmente será pa tráfiiko:

Bulevar Miguel A. Pourier: for di Kaya Encarnacion B. Sint Jago te ku Kaya Commerce

Kaya Commerce: for di Bulevar Miguel A. Pourier te ku Kaya Encarnacion B. Sint Jago

Kaya Encarnacion B. Sint Jago: for di Kaya Commerce te ku Kaya Leucadio M. Pourier

Kaya C.D. Crestian: for di Kaya Commerce te ku Kaya Leucadio M. Pourier

Kaya Leucadio M. Pourier: for di Bulevar Miguel A. Pourier te ku Kaya Encarnacion B. Sint Jago

E área será ta alkansabel pa hende na pia. Parker bo outo pafó di e área será i **no** dilanti e barikada. Ta usa e kamindanan pafó di e área será pa kambio di ruta. Ta indiká esaki ku bòrchi di kambio di ruta.

Diskulpa pa e inkumbiniensia i danki pa bo kompreshon.

Gezaghebber
J.R.E. Soliano

Sekretario Insular
mr. C.J.L. Frans



E efektonan di un ruta migratorio peligroso

K R A L E N D I J K / PANAMA -- Darién Gap, un tempu un ruta krusial den e biahe di migrante for di Sur Amérika pa Merka, a eksperensiá un bahada asombroso di 99% den krusamentu durante e último lunanan. E bahada skèrpi akí, impulsá pa un kombinashon di polítika di frontera Merikano bou di atministrashon Trump i kontrònan teritorial nobo di Panama, awor ta reformando patronchinan di migrashon den henter Hemisferio Oksidental.

Panama, aktuando bou preshon di Washington i partnernan regional, a sera vários koredor di migrashon no ofisial den e selva peligroso di Darién. Mientrastantu, Merka a bolbe na un postura duru riba inmigrashon, ekspandiendo protokòlnan di deportashon i estrechando kualifikashonnan pa asilo.

E kambio dramátiko akí no ta isolá. Paisnan riba i abou di e kadena migratorio, specialmente México, Guatemala, Honduras i Costa Rica, ta mira efektonan sekundario.

México: Ménos yegada ku retonan nobo

Na México, ofisialnan

di migrashon ta raportá un bahada significativo den yegadanan na nan frontera sur. Áreanan manera Tapachula, ku un tempu tabata sirbi komo sentro di prosesamentu pa míles di buskadó di asilo, awor ta mira un frakshon di e aktividat usual. Shèlternan ku tabata super poblá seis luna pasá, ta raportá kama bashí, miéntras organisashonnan di derecho humano ta kambia nan enfoke di apoyo di emergencia pa monitoreo di rutan klandestino nobo.

Sinembargo, miéntras e bahada ta ofresé alivio temporal pa siudatnan na frontera, ekspertonan ta advertí ku e por no ta sostenibel. “E fluho no a stòp. El a djis desvia,” Daniela Morales, un analista di migrashon na Ciudad di Mexico, ta bisa. “Ya nos ta mira señalnan di rutan nobo i mas peligroso surgiendo den Karibe i a lo largu di kostanan di Pasífiko.”

Sentro Amérika ta adaptá na e bahada

Mas pa nort, paisnan manera Guatemala i Honduras, nashonnan di tránsito tradishonal, tambe ta eksperensiando



e kambio. Den ámbos pais, ofisialnan di frontera ta raportá ménos hende intentando bai nort. Esaki temporalmente a aliniá e preshon riba rekursu lokal, pero no a atendé e kousanan fundamental di migrashon, pobresa, violensia i inseguridat klimatológiko.

Na Honduras, gruponan di ayudo ta nota un oumento den desplasamentu interno i un santidat kresiente di migrante skohiendo pa keda den e pais òf bai sur pa Costa Rica, en bes di riska biahenan insierto pa nort.

Costa Rica, di otro banda, a mira un oumento leve den yegadanan, partikularmente for di Venezuela i Nicaragua. Gobièrnu a respondé dor di amplia eksigensianan di visa i aselerá proseduranan di deportashon, un moveshon straño pa un pais konosí pa su aserkamentu relativamente habrí na

migrashon.

Apesar di selebrashon den algun sirkulo di gobièrnu, hopi organisashon humanitario ta kouteloso. “Ta importante pa no konfundí un bahada den krusamentu di Darién ku un bahada den desesperashon,” Carolina Vélez di Komité Internashonal di Reskate, ta bisa. “Hende lo sigui move. E peliger awor ta ku nos lo pèrdè bista di nan miéntas nan ta tuma kamindanan mas invisibel i mas peligroso.”

Enbèrdat, datonan preliminar ta mostra un oumento den moveshon via rutan marítimo, spesialmente for di kosta nort di Colombia direkshon Nicaragua i Islanan Caiman.

E kambio akí por sobre kargá outoridatnan kostero i kompliká esfuersonan di reskate den awanan internashonal.

Analistanan tambe ta advertí ku e modelo aktual, aplikashon fuerte sin kamindanan legal paralelo, no ta sostenibel. Atministrashon Trump a elogiá e bahada den number komo prueba di éksito, pero kritikonan ta argumentá ku e ta reflehá un wega peligroso di desplasamentu en bes di resolushon.

“Tin un efekto dominó,” Andrés Romero, un eksperto den polítika na Sentro Latinoamerikano di Estudio di Migrashon, ta bisa.

“Ora un porta sera, dos bentana ta habri i hopi biá nan ta hiba via terenonan mas skur i mas peligroso.”

Miéntas ku e selva ta bira silensioso, un kambio mas amplio ta tumando lugá, unu ku ta afektá gobièrnunan, humanitario i mas krítikamente, e bida di míles ku ta keda den movimentu.

Trahando riba un fundeshi sólido

K R A L E N D I J K / DEN HAAG -- Pèrkurá pa mucha, hóbennan i adultonan yòn, ta resiliente pa nan por partisipá kompletamente den sosiedat den un mundu ku ta kambia konstantemente. Esei ta loke tur hende den enseñansa, di skol básiko te na universidat, di asistente di enseñansa te na dosente, ta traha duru riba dje tur dia.

Dor di paga èkstra atenshon na idioma, aritmétika, siudadania i alfabetisashon digital, un aserkamentu sólido pa ku

e skarsedat di maestro i un bon konekshon entre enseñansa i merkado laboral, ta garantisá un fundeshi mas fuerte.

Esaki ta nesesario, pasobra e estado di enseñansa 2025 ta mostra ku e kalidat di enseñansa ta bou di preshon ainda. Komo resultado, talento ta keda sin keda probechá.

Minister Eppo Bruins di Edukashon, Kultura i Siensia: “E inspekshon ta destaká korektamente e importansia di resiliensia i siudadania.

Hende ekipá i resiliente

tin e abilidadan pa haña nan kaminda den sosiedat. Abilidadan básiko ta proveé un fundeshi sólido ku studiantenan por benefisiá di dje i konstruí riba dje pa restu di nan bida. Ta p’esei nos ta traha ku enseñansa tambe pa sigui fortalese esaki.”

Sekretario di Estado, Mariëlle Paul di Edukashon i Emansipashon Fundamental: “Apesar di tur e trabou duru di tur hende den enseñansa, te ainda kosnan no ta bayendo sufisiente bon na hopi skol. Ta p’esei nos ta trahando

riba un plan di rekuperashon i nos ta sigui kombati e skarsedat di maestro i mehorá lesamentu, skirbimentu, aritmétika, siudadano i alfabetisashon digital den skolnan básiko,

e alumnonan di resultado di idioma i aritmétika, ta mehorá awor.

Esei ta alentador i ta duná mi konfiansa ku nos ta riba e bon kaminda i mester keda riba e kaminda.”

Yuda nos tene nos playanan limpi



DOS RUMAN PEGÁ KU OTRO

Na kas Angel tabata asina bon mucha ku nan tabata yam'é 'Bon Angel'. E tabata stima su mama i su tata mashá tantu i maske e tabata basta grandi kaba, e tabata sa mashá bon kon e mester trata su dos rumannan mas chikitu, ku tabata ohochi i ku e tabata trata manera un mama mes por trata un yu. I e tabata hasi e trabou di siña nan papia i resa tambe. E tabata stima su otro rumannan tambe, dos ruman hòmer ku tabata 2 i 5 aña mas hóben kuné.

Pero e ruman ku mas e tabata stima, ku un afekshon remarkabel, tabata su ruman Carmita, ku tabata dos aña mas bieu kuné. Pero t'e tabata esun ku mas ta komprondé Angel su karakter tambe, den su idealismo ardiente i su konsepsion haltu di bida. I ta kuné Angel tabata kombersá tur intimidat di su kurason. I ta kuné e tabata interkambiá idea riba nan soñonan di porvenir.

Ta di komprondé pues ku lo a kai Angel pisá ora ku su ruman tabatin idea di bai kasa i ku e lo no por a keda kas mas serka nan. Sinembargo Angel tabata trata di kambia su ideanan riba esaki, a lo ménos por lo pronto.

Un dia ku nan tabata kombersá riba e tema ei, Angel a kuminsá argumentá ku Carmita, bisando: "Ami no tin boluntad di kasa. Kasamentu no ta bai. Si un hende no ta bon, kasamentu ta tristu. Carmita, pakiko bo ta bai kasa leu for di nos. Nos, dos ruman, ta keda mashá felis!"

Angel tabata biba intensamente felis. E tabata gosa di e bunitesa berdadero di bida, prinsipalmente di un bida korekto di un hòmer. Pero e tabata deseá di por a hasi su otro amigunan partisipá den e bunitesa di bida ku e mes tabata eksperimentá. I ta p'esei un dia ela bisa su ruman muhé:

"Mi ta gusta kompartí legria ku otro hende". Pero ta Carmita tabata e promé di e "otro hendenan".

Tur loke Angel siña òf lesa den un buki, su ruman muhé tambe mester a lesa òf siña. P'esei konstantemente e tabata papia ku Carmita di su lèsnan na skol, asina ku Carmita por a bisa ku el a pasa klasnan di MULO, aun ku tin bes e no por a komprondé tur kos i asta tin bes nada mes di loke Angel tabata trata na siñ'é.

Ora Angel terminá su trabou di skol na kas, Carmita tabata bin sinta serka dje i huntu nan ta lesa un buki i un ta warda otro terminá kada página pa bira i sigui lesa. I ora Angel tabata lesa e so, i e topa algu bunita, e ta yama Carmita tambe bin tende òf les'é. Asta loke Angel siña den reunion di su Jonge Wacht e tabata siña Carmita. Ta p'esei tambe ku Carmita tabata bisa ku ta solamente unifòrm di Jonge Wacht so e no tabatin.

Asina Angel a yega di siña Carmita kon e mester trata ku un hende ku pèrdè konosimentu: mara su lenga pa no strob'é di hala rosea, ora su lenga sak den su kampana. I asina a sosodé ku un dia Carmita mester a apliká e konosimentu ei i ku presisamente Angel mes, dia ku el a pèrdè konosementu durante su último enfermedat.

Tambe Angel a siña Carmita kon ta manehá un kámara pa saka portrèt. El a bai sinta riba stupi dilanti porta di kas pa Carmita saka su portrèt. I kasualmente a resultá e mihó portrèt ku nan a yega di saka di Angel. Lástima ku e portrèt ei a pèrdè despues.

Tur bon kustumber deboto ku Angel tabatin e kier a mira Carmita tambe poseé nan. Hopi bes e tabata kombersá ku Carmita riba santa komunion i konfeshon. Tin bes e tabata bin kas i

bisa Carmita: "Awe m'a bai konfesá. Ki dia abo ta bai?"

Tin bes nan sa sinta kònta kuantu bia nan a bai risibí santa komunion den kurso di luna. Naturalmente semper ta Angel tabata gana; pero esaki tabata sirbi mesora pa Carmita bai poko mas tantu. Asina sa sosodé ku tin bes Angel tabata bini kas despues di misa mayó djadomingu i e tabata bisa su mama ku Carmita no a bai risibí e dia ei.

Angel tabatin un buki di misa ku e tabata gusta mashá. Un buki na hulandes, titulá "Gebeden voor jongens" i un dia el a rekomendá Carmita pa resa den dje, basta e kambia tur kaminda ku ta papia di mucha hòmer pa mucha muhé.

Carmita ta e úniko persona ku tabata na altura di pensamentu i sintimentunan interior religioso di Angel. Angel mes tabata konsiderá komo tempu pèrdí di papia ku Carmita riba otro kos ku no ta asuntunan religioso i serio. Miéntras ku e tabata papia ku su amigunan, asta esnan di mas íntimo, riba henteramente otro kosnan di prèt i otro kosnan di tur dia, su ruman Carmita mester a deklará di dje ku semper e ta papia riba asuntunan religioso i ku e no tabata gusta di papia riba otro kos kuné.

Prèt i kuenta i chiste tabata pa ora di wega, segun Angel.

Carmita tabata gusta mashá di peña kabei di Angel i komo e ta hasi'é ku asina gustu i asina bunita, Angel no kier a neng'é di hasié. Pero Carmita tabata hasi'é asina bunita, ku Angel no por a wanta i asina Carmita ta kla, e tabata bruha su kabei un poko. Tampoko e no por a wanta pa pui di kara. I si Carmita hasi'é, asina e kaba Angel tabata kit'é ku lensu.

Na kas nan tabata gusta hunga komedia mashá i si Angel mester a representá

algun papel den un komedia na klup, semper Carmita tambe tabata bai kuné. Pero tin bes Carmita tabata nenga di bai ora no tin músika. Angel sa riska bis'é ku sigur tin músika, maske ora e yega no tin nada.

Tambe nan tabata bai fiestanan di famia, pero Angel tabata perkurá pa nan bolbe kas mas lihé posibel. Kasi semper e ta kuminsá lanta pa bai kas promé ku nan ofresé un salú, bisando ku e tin hopi huiswerk di hasi, e mester bai studia i e ta bai kas. I si su ruman ke keda poko mas, semper e tabata bis'é ku no, i ku nan mester bai awor. I den ningun kaso e no tabata keda si tabatin baliamentu, maske ku e tabata gusta muzik mashá. I ku su ruman semper e sa usa e palabranan aki: "Nos a bini huntu i nos tin ku bai huntu tambe." Si sosodé ku Carmita mester keda kas, anto Angel tambe tabata

keda. Ta manera si nan tur dos tabata angel wardadó di otro.

"Nos, dos ruman, ta keda mashá felis." Ta palabranan di Angel i enberdat tur felisidat ku tabatin den kurason di Angel, e tabata kier a kompartí ku su ruman muhé. E tabata sintié asina pegá ku su ruman muhé Carmita, ku dia 31 di mei 1948 ku e tabata bai kumpli 17 aña, el a proponé pa posponé e selebrashon di su fiesta te dia 21 di sèptèmber, dia ku Carmita a kumpli aña. Pero e no a haña okashon pa selebrá e fiesta aki, pues ku el a muri promé ku e dia a yega. Su aña siguiente Carmita a kasa. I un aña despues ora ela haña su promé yu, ela yam'é Angel Leo. Su nòmber di tur dia tabata Leo, pues un dia ku Carmita tabata kastigá su ruman mas chikitu, Angel a bis'é: "Si bo tin un Leo bo mes, anto lo bo no kastig'é asina!"

Partisipashon Seramentu di kaya



Pa motibu di **"Di kunuku pa kunuku 2025"**, dia **26 di april 2025** for di **19:00 or** te ku **24:00 or** e siguiente kayanan ta temporalmente será pa tráfigo:

Bulevar Miguel A. Pourier: for di Kaya Encarnacion B. Sint Jago te ku Kaya Commerce

Kaya Commerce: for di Bulevar Miguel A. Pourier te ku Kaya Encarnacion B. Sint Jago

Kaya Encarnacion B. Sint Jago: for di Kaya Commerce te ku Kaya Leucadio M. Pourier

Kaya C.D. Crestian: for di Kaya Commerce te ku Kaya Leucadio M. Pourier

Kaya Leucadio M. Pourier: for di Bulevar Miguel A. Pourier te ku Kaya Encarnacion B. Sint Jago

E área será ta alkansabel pa hende na pia. Parker bo outo pafó di e área será i **no** dilanti e barikada. Ta usa e kamindanan pafó di e área será pa kambio di ruta. Ta indiká esaki ku bòrchi di kambio di ruta.

Diskulpa pa e inkumbiniensia i danki pa bo komprehension.

Gezaghebber
J.R.E. Soliano

Sekretario Insular
mr. C.J.L. Frans





EDITORIAL

Kolaboradó Voogdijraad ta pretendé di sa mihó ku hues

Un situashon basta pekuliar a tuma lugá resientemente durante tratamentu di kasonan penal. Un kolaboradó di Voogdijraad a pretendé di konosé lei mihó ku hues tokante na ki momentu tratamentu di un kaso penal ta públiko.

Korte den Promé Instansia a trata un kaso penal den kua un hóben di 17 aña di edat tabata e sospechoso. Manera ta konosí, BONERIANO ta sigui kasonan ku ta tuma lugá den sala di korte. Na momentu ta trata di un menor di edat, semper BONERIANO ta dòbelchèk ku e hues ku ta presedí e kaso, sí ta trata un kaso ku prensa por ta presente. Lokual e biá aki tambe a sosedé. Banda di esaki nunka BONERIANO ta divulgá identidat di un sospechoso ku ta menor di edat.

No opstante esaki e kolaboradó di Voogdijraad a disidí na bisa reportero di BONERIANO ku e no por ta presente. E reportero na su turno a splik'é ku ta trata di un kaso públiko i ku asta hues a bisa ku prensa por ta presente. Hues ku a tuma nota di e diskushon entre e reportero i e kolaboradó di Voogdijraad a puntra kiko ta pasando. E kolaboradó di Voogdijraad den pleno sala di korte a disidí na ekspresá su desaprobashon pa presensia di prensa.

“Kasonan penal riba 16 aña ta públiko. Esaki ta pará den lei. No ta ami a invent'é”, hues a bisa ku un tono ku e no ta tolerá e diskushon.

E kolaboradó na su turno no a laga e kos te aki pero a reakshoná: “Bijzonder.” Ku e palabra aki e ta indiká ku e ta haña esaki hopi straño. Ta opvio ku e kolaboradó aki ta kere ku kasonan bou di 18 aña mester ta porta será. Esaki ta mostra ku e no konosé e lei, ku riba su mes por sosedé. Sinembargo e aktitut di e kolaboradó aki, ku su funshon básikamente ta pa konsehá hues konserní un menor di edat, sigur ta di desaprobá. Pa un motibu of otro e persona aki a bisti

su bachi di arogansia. No solamente e ta pretendé ku e tin algu di bisa konserní presensia di prensa pero alabes el a tripi na kuestioná konosementu di e hues. No ta promé biá ku e kolaboradó aki, ta demostrá un aktitut straño. Na algun okashon e ta eksigí pa sinta na e mesa ku ta destiná pa prensa. Lokual riba su mes no ta un problema mirando ku hopi biá tin un stul bashí aki. Sinembargo e bia aki e kolaboradó di Voogdijraad a tripi na indiká na reportero di BONERIANO ku esaki ta sinta na e banki di Voogdijraad.

Mas biá e mesun kolaboradó aki ta muestra un kondukta di tin sierto derechi den e sala di korte.

Lokual sigur ta demostrá ku e no tin konosementu di historia di e sala di korte of e motibu ku e banki aki básikamente ta aki. Ta bon pa splika ku algun aña pasá Korte di Hustisia den kolaborashon ku Boi Antoin i Ludoviko Nicolaas a pone e mesa enkuestion aki spesialmente pa fasilitá miembronan di prensa. Pues e mesa aki normalmente ta destiná pa 2 miembro di prensa sinta aki.

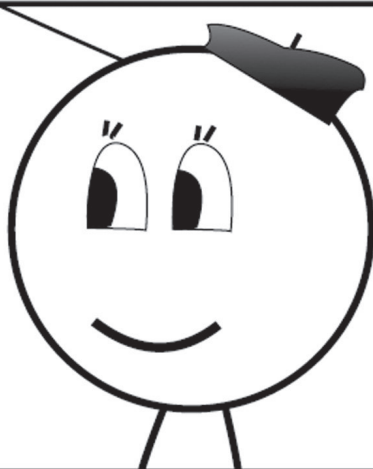
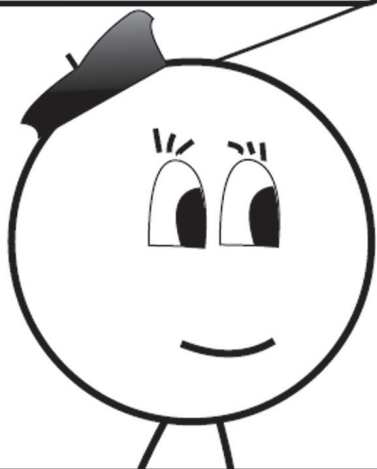
Nos ta komprondé ku no ta tur hende ta na haltura di historia, spesialmente sí bo tin apénas algun tempu so riba e isla aki.

BONERIANO ta rekonosé ku kada hende pues kada kolaboradó di kualke organisashon ke hasi na trabou mas mihó posibel. Esaki ta konta pa nos reporteronan tambe. Pero hamas i nunka nos ta aseptá arogansia di un persona. Nos ta skohe den e editorial aki pa no menshoná nòmber di e kolaboradó di Voogdijraad. Pero sí, nos ta enfatisá ku ta trata di e kolaboradó spesífiko aki. Otro kolaboradónan nunka ta desplegá arogansia of pretendé di ta ‘sabe lo todo’. E kolaboradó aki sin mas a demostrá falta di konosementu i tambe falta kon pa atendé ku hende. Sigur ta di spera ku no ta di e manera aki e ta guia hóbennan vulnerabel.

MONCHI & TONCHI

Deesje ta gran ehèmpel di 'multitask'....

Awèl sí, e ta oposishon den koalishon. Ta kos di aploudí....



KOLOFÓN

Editor: Bonaire Communication Services N.V.
Kaya Irlanda 12,
Tel. 717-8482
Redakshon: extrabon@gmail.com
avisobon@gmail.com
Wèpsait: www.extraboneiru.com
Facebook: Extra Boneiru

Direktor
Shirley Martis
785-3824
796-3824

Hefe di redakshon
Nathaly
Evertsz-Ipcedencia

Redakshon
Papi Antoin
Edson Pietersz

Partner na Aruba
Awe Mainta
Partner na Kòrsou
Extra
Partner na Boneiru
Live99

Layout
Maya Beaumont

Konsehero:
Bòl Antoin
786-6818

Aviso
avisobon@gmail.com

Página katóliko

Vigilia Paskual

"Segun un tradishon masha masha bieu mes, esaki ta e anochi di keda lantá na honor di Señor (Eks. 12,42). E fielnan, tal manera evangelio ta rekomendá (Lk 12,35-36), mester hasi manera hendenan ku lampi sendé den man, ta warda nan shon bin kas, p'asina ku ora e yega e hafa nan lantá i ta invitá nan pa nan sinta na su mesa" E Anochi Paskual tin, manera tur selebrashon litúrgiko, dos parti sentral: - E Palabra: Únikamente ku e bia aki e lekturanan ta mas tantu (nuebe, na lugá di dos o tres di kustumber).

- E Sakramentu: E anochi aki, despues e kaminda di kuaresma i di katekumenado, ta selebrá, promé ku Eukaristia, e sakramentonan di inisiashon kristian: Boutismo i Konfirmashon. Asina, e dos momentonan sentral ta atkíri un relieve spesial: ta proklamá den e Palabra e salbashon ku Dios ta ofresé humanidat, kulminando ku e anunsio di resurekshon di Señor.

I despues ta selebrá sakramentalmente e mesun salbashon aki, ku e sakramentonan di Boutismo, Konfirmashon i Eukaristia. Na tur esaki tambe ta pone promé un rito di entrada masha spesial: ta añañá un rito di lus ku ta hunga ku e símbolo di lus mei mei di anochi, i e Pregon Kasual, líriko i solèm. Pasku di Señor, nos Pasku Tur e elementonan aki di e Vigilia ke resaltá e contenido fundamental di e Anochi: e Pasku di Señor, su Paso di Morto pas Bida.

E orashon na komienso di e lekturanan di Tèstament Nobo, ta invoká na Dios, pa e "iluminá e anochi santu aki ku e gloria di e resurekshon di Señor". Den e anochi aki, ku mas rason ku den ningun otro momento, Iglesia ta alabá Dios pasobra "Kristu a bira nos Lamchi di Pasku" (Prefasio I de Pasku).

Pero e Pasku di Kristu ta tambe nos Pasku: "den e morto di Kristu nos morto a ser vensí i den su resurekshon nos tur ta resusitá" (Prefasio II de Pasku).

E komunidad kristian ta sinti su mes integrá, "kontemporáneo dje Paso di Kristu atraves di morto pa bida". E mes ta renasé i ta gosa den "e bida nobo ku ta nase di e sakramentunan paskual aki" (orashon riba e ofrendanan di Vigilia): dor di Boutismo ta baha den awa ku Kristu den su Pasku, dor di Konfirmashon tambe e ta risibí tambe e Spiritu di bida, i den Eukaristia e ta partisipá dje Kurpa i Sanger di Kristu, komo memorial di su morto i resurekshon.

E tekstonan, orashonnan, kantikanan: tur ta apuntá na e eksperensia gososo aki di Iglesia uní na su Señor, sentrá den e sakramentunan paskual. Esaki ta e mihó klave pa e spiritualidat

kristian, ku mester sentrá su mes mas ku den e kontemplashon dje dolónan di Hesus (la spiritualidat di Bièrnè Santu ta esun di mas fásil pa asimilá), den komunión ku

Esun resusitá entre mortonan. Kristu, resusitando, a vense morto.

Esaki ta en bèrdat "e dia ku Señor a traha". E fundamentu di nos fe. E eksperensia desisivo ku Iglesia, komo Esposa uní na e Esposo, ta rekordá i ta biba kada aña, renobando su komunión kuné, den e Palabra i den e Sakramentonan di e Anochi aki. Lus di Kristu Ta bòltu e kandela nobo den silencio, despues, ta tuma parti dje karbon bendishoná i ta but'é esaki den e insensario, ta pone sensia i ta sensiá e kandela tres bia. Mediante e rito simpel aki Iglesia ta rekonosé dignidat dje kreashon ku Señor ta reskatá.

Pero e bela, na su turno, ta resultá awor un kriatura renobá. Ta debolbé e bela e sagrado papel pa nifiká dilanti wowonan di mundu e gloria de Kristu resusitá. Ta p'esei ta graba na promé lugá e krus den e bela. E krus di Kristu ta debolbé kada kos su sentido. Ta p'esei e Canon Romano ta bisa: "Dor di dJE (Kristu) ta sigui kreando tur bien, esnan santifiká, esnan yen di bida, ta bendishoná nan i ta repartí nan entre nos".

Ora graba den e krus e lèternan griego Alfa i Omega i e sifranan dje aña aktual, e selebrante ta bisa: "Kristu ayera i awe, Principio i Fin, Alfa i Omega. Tur tempu ta di dJE, i tur generashon na E sea gloria i poder te den tur generashon pa semper. Amèn".

Asina e ta ekspresá ku gesto i palabranan dje hinter doktrina di e imperio di Kristu riba e kósmos, eksponé den San Pablo. Nada ta skapa dje salbashon di Señor, i tur kos, hende, kosnan i tempu ta bou di su poder.

Ta dòrna e bela ku pipitanan di sensia, segun un tradishon masha antiguo, ku a pasa na nifiká simbólikamente e sinku heridanan di Kristu: "Pa su heridanan, i glorioso, mara Kristu nos Señor, protehá nos i warda nos".

E selebrante ta terminá bolbe sende sendiendo e kandela bisando: "Mara e Lus di Kristu, Kende ta resusitá den gloria, kita tur skuridat for di nos kurason i nos spiritu".

Tras dje bela sendé ku ta representá Kristu, kolumna di kandela i di lus ku ta guia nos atraves dje skuridat i ta indiká na nos e kaminda pa e tera primití, avansá e l cortejo de los ministronan. Ta skucha tres bia: "Lus de Kristu" miéntras ta sende den e bela resien bendishoná tur bela dje komunidad kristian.

Tin ku biba e kosnan aki

ku alma di mucha, simpel pero vibrante, pa ta den kondishon pa drenta den e mentalidat di Iglesia den e momento aki di alegría. El mundu konosé demasiado bon e skuridatnan ku ta involukrá su tera den miseria i fèdrit. Pero den e ora aki, por bisa ku su miseria a atraé e mizerikòrdia i ku Señor ke invadí tur kos ku olanan di su lus.

E profetanen ya a primití e lus: "E pueblo ku tabata kana den skuridat a mira un lus grandi", Isaías ta skirbí (Is 9, 1; 42, 7; 49, 9). Pero e lus ku lo amanesé riba e Herusalèm nobo (Is 60, 1ss.) lo ta e mesun Dios bibu, ku lo iluminá esnan di dje (Is 60, 19) i su Sirbidó lo ta e lus di nashonnan (Is 42, 6; 49, 6).

E katekúmeno ku ta partisipá den e selebrashon di lus aki sa ku dor di eksperensia propio for di su nasementu e ta pertenesé na skuridat; pero e sa tambe ku Dios "ku a yama boso pa Sali di skuridat i drenta den su lus maravioso" (1 Pe 2, 9). Dentro di algun momento, den e pila di boutismo, "Kristu será su lus" (Ef 5, 14). E ta bai na kombertí di skuridat ku ta den "lus en el Señor" (Ef 5, 8).

Pregon Paskual òf "exultet" E himno di alabansa aki, na promé lugá, ta anunsiá na tur hende e alegría di Pasku di Resurekshon, alegría di shelu, di tera, di Iglesia, di e asamblea di kristiannan. E alegría aki ta prosedé dje viktoría di Kristu riba skuridat.

Despues, ta entoná e gran Akshon di Yama Danki. Su tema ta e historia di salbashon resumí dor di e poema. Un di tres parti ta konsistí den un orashon pa pas, pa Iglesia den su hefenan i den su fielnan, pa esnan ku ta goberná pueblonan, pa tur hende yega na e patria di shelu. E liturgia di Palabra E anochi aki e komunidad kristian ta wanta mas di lo ordinario den proklamashon di e Palabra. Tantu Tèstament Bieu i Tèstament Nobo ta papia di Kristu i ta iluminá Historia di Salbashon i e sentido di sakramentonan Paskual. Tin un diálogo entre Dios ku ta papia ku su Pueblo (e lekturanan) i e Pueblo ku ta respondé (Salmo i orashonnan).

E lekturanan di Vigilia tin un koherensia i un ritmo entre nan. E mihó klave ta esun ku Kristu mes a duna: "tur loke ta skirbí den e Lei di Moises i den e buki di profetanen i salmonan tokante di mi, mester ser kumplí i kuminsando dor di Moisés i siguiendo pa e profetanen, el a splika (e disipelnan di Emaús) loke ta referí na dJE den hinter Santa Skritura" (Lk 24, 27). Lekturanan di Tèstament Bieu Promé lektura: Gen 1, 1-31 ó 2, 1-2: Dios a mira tur loke el a traha: i el a keda masha bon.

Di dos lektura: Gen 22, 1-18: E sakrifisio di Abraham, nos tata

den fe.

Di tres lektura Eks 14-15, 30 - E israelitanan a krusa laman Kòrá.

Di kuater lektura: Is 54, 5-14 - Ku mizerikòrdia eterno Señor, bo redenter ta stima bo.

Di sinku lektura: Is 55, 1-11 - Bini serka mi i boso lo biba; lo mi seya ku boso un aliansa pa semper.

Di seis lektura: Bar 3, 9-15. 32-4, 4 - Kana na klaridat di e resplendor di Señor

Di shete lektura: Ez 36. 16-28 - Lo mi drama riba boso un awa puru, i lo mi duna boso un kurason nobo. Tèstament Bieu ta prepará e realidat di Tèstament Nobo: loke nan a anunsiá i a primití, awor a ser kumplí di bèrdat.

Ta importante suprayá e paso aki na Tèstament Nobo: e Misal ta indiká den e momento aki diverso signonan, tal manera e adorno dje altar (lus, flor), e kanto di Gloria i aklamashon di Aleluya promé ku Evangelio. Tambe ta iluminá iglesia di manera mas pleno iglesia ya ku durante e lekturanan di Tèstament Bieu e tabata iluminá di forma mas diskreto.

Prinsipalmente ta e Evangelio, tumá di un di e tres sinkópiko. segun e Siklo, ta esun ku mester destaká: e ta e kumplimentu di tur profesia i figuranan, ta proklamá Resurekshon di Señor. Lekturanan di Tèstament Nobo Promé lektura: Rom 6, 3-11 - Kristu, unabes resusitá entre mortonan, ya no ta muri mas.

Evangelio

SIKLO A: Mt 28. 1-10 - El a resusitá i El a bai boso dilanti na Galilea.

SIKLO B: Mk 16, 1-8 - Hesus Nazareno, esun krusifiká, a resusitá.

SIKLO C: Lk 24. 1-12 - Dikon boso ta buska entre mortonan esun ku ta bibu. E Liturgia di boutismo E anochi di Pasku di Resurekshon ta e momento den kua ku tin mas sentido pa selebrá e sakramentonan di inisiashon kristian. Despues di kaminda katekumenal (personal, si ta trata di adulto i di famia, pa muchanan i semper den loke tin mester, di hinter komunidad kristian), e signo di awa -e inmershon, e baño- ke ta e ekspreshon sakramental di kon un persona ta inkorporá su mes na Kristu den su paso di morto pa bida.

Manera e Misal ta bisa, si ta tratadialulto, e anochi akiti plen sentido ku ademas di Boutismo ta selebrá Konfirmashon, p'asina ya keda integrá plenamente na e komunidad eukarístiko. E saserdote ku ta presidí tin e anochi aki e fakultat oa tambe konferí Konfirmashon, pa hasi visibel e unidat di e sakramentunan di inisiashon. E selebrashon ta konsistí di e siguiente elementonan:

* letania di santunan (si tin boutismo), segun lo ke e Misal ta sugerí;

* bendishon di e awa mas ku bendishoná e awa ta trata

di bendishoná Dios pa tur loke ku pa medio di e Historia di Salbashon El a hasi pa medio di awa (for di kreashon i e paso di Laman Kòrá te na boutismo di Hesus den Hordan), pidiendo E ku awe tambe atraves di e signo di awa e Spiritu di bida ta aktua riba esnan batisá;

* Boutismo i Konfirmashon segun nan propio ritualnan;

* renobashon di promesanan di boutismo, si no a selebrá Boutismo, (ya nan lo a hasié e ora ei, huntu ku e padrino i madrina i /o esnan ku ta batisá). Ta trata di ku tur hende ta partisipá konsientemente tantu den e renunsia komo den e profeshon di fe;

* el signo di sprengu awa, ku un kanto di boutismo, komo un rekuerdo plástiko di e propio Boutismo. Por ipití e signo aki tur djadumingu di e Sinkuenta dianan di Pasku di Resurekshon, na komienso di Eukaristia;

* e Orashon universal o di fielnan, ku ta e eherisio, di parti di komunidad, di su saserdosio di boutismo intersediendo dilanti Dios pa hinter Humanidat.

Eukaristia E selebrashon eukarístiko ta kulminashon di e anochi Paskual. E ta e Eukaristia sentral di hinter aña, mas importante ku esun di Pasku di Nasementu o esun di Djaweps Santu. Kristu, e Señor Resusitá, ta hasi nos partisipá di su Kurpa i di su Sanger, komo memorial di su Pasku. E ta e punto kulminante dje selebrashon.

Misanan durante dia Den transkurso di anochi Santu nos ta partisipá den e misterio Paskual pa medio di e selebrashon di sakramentunan di Boutismo i di Eukaristia. Den e dos misa di Pasku, nos ta yama danki pa e bida nobo, di kua su fuente a ser habrí pa nos dor di Resurekshon di Kristu.

Awe ta e fiesta di fiestanan i e dia di Kristu, e Señor pa ekselensia. Awe, Hesus vensedó di morto i piká, ta manifestá su mes nan esnan di dJE; awe el a duna di konosé na su dos disipelnan e kaminda di Emaús pa medio di kibramentu di e pan: awe Spiritu Santu a konferí su Apòstelnan dor di pordon di pikánan i a manda nan den mundu pa ta su testigunan. Komo konsekuensia di tur esaki, nos ta kanta: "E dia aki Señor a krea: ban selebré ku legria". (Salmo 117). Misa di dia Promé lektura: Hech 10, 34a. 37-43 - Nos a kome i bebe kuné despues di su resurekshon. Di dos Lektura: Kol 3, 1-4 - Buska loke ta den shelu, kaminda Kristu ta. Evangelio: Hn 20 1-9 - É mester a lanta for di morto. Misa di atardi E kuminda ku Esun Resusitá di e disipelnan di Emaús atardi di Pasku mester iluminá den e siglonan benidero, e selebrashon di Eukaristia; e ta e difushon di su alegría i e invitashon pa rebibá e Pasku den kada Misa. Evangelio: Lk 24, 13-35 -

Nan a rekonosé ora El a parti e pan.

KÒRSOU

Seguridat di edifisio ta responsabilidad ku mester tuma huntu

WILLEMSTAD -- Despues di e desgrasia trágiko na Repùblika Dominikana, kaminda un dak di un edifisio a basha den otro resientemente, preokupashon mundial a surgi tokante e seguridat di edifisyonan.

Tambe na Kòrsou,

e insidente aki a lanta preguntanan tokante kiko por hasi pa sigui konstruí na un manera seif i sostené e forma di biba i traha ku ta sigur pa tur hende. Ministerio di Tráfiko, Transporte i Planifikashon Urbano ta ekspresá su simpatia ku víktimanan i

nan famia.

Ounke no ta konosí ainda kiko eksaktamente a kousa e desgrasia na Repùblika Dominikana, e investigashon ta sigui, e insidente akí ta pone atenshon riba kon importante seguridat ta.

Tur ciudadano, doño,

òf usuario di un propiedat, si ta un kas òf un edifisio pa negoshi, tin su responsabilidad pa seguridat di e lugá.

Bon mantenshon, inspekshon regular i traha segun normanan legal i tékniko, ta elementonan esensial pa evitá riesgo

innesesario. Servisio pa Planifikashon di Urbano, ROP, ta disponibel pa yuda ku konseho i guia tokante kon por traha òf mantené un edifisio den manera sigur. Huntu por kontribuí na un forma di biba seif i konstruí mas sigur pa tur habitante di Kòrsou.

Detenshon pa ladronisia

WILLEMSTAD -- Kontinuando ku investigashon den un kaso di kiebri ku a tuma lugá na luna di desèmber 2024 na United Distributors na Asteroidenweg, Tim di Atrako a hasi un detenshon mas.

Djaluna 14 di aprel alrededor di kuartu pa nuebe di anochi, e tim a detené e

hòmber D.M.G.R. 30 aña di edat nasé na Jamaica, pa e kaso menshoná.

Detenshon di e hòmber aki a tuma lugá riba Cubaweg, kaminda ku a konfiská su vehíkulo pa mas investigashon.

A presentá e sospechoso dilanti di un fiskal ouksiliar ku a ordená su enkarselamentu pendiente

di mas investigashon.

Kontinuando ku investigashon den un kaso di ladronisia ku a tuma lugá den luna di mart na un hotèl den área di Otrobanda, polis a hasi un detenshon.

Djaluna 14 di aprel 2025 alrededor di mitar di tres di atardi, reshèrshinan ku ta investigá ladronisia a hasi detenshon di e hòmber A.D. di 22 aña di edat nasé na Haiti. Su detenshon a

tuma lugá den área di e hotèl menshoná.

A presentá e sospechoso dilanti di un fiskal ouksiliar ku a ordená su enkarselamentu pendiente di mas investigashon.

Detenshon pa sèn falsu

WILLEMSTAD -- Djadumingu 13 di aprel alrededor di kuartu pa kuater di atardi, Sentral di Polis a haña informashon ku na un estableimentu riba Kaminda Hensley Meulens a konstatá ku un hòmber a purba paga ku shen florin falsu.

Na yegada di polis, a

detené e hòmber Q.L.V.T. di 20 aña di edat nasé na Kòrsou.

Su detenshon a tuma lugá den e mesun área di e estableimentu.

A presentá e sospechoso dilanti di un fiskal ouksiliar ku a ordená su enkarselamentu pendiente di mas investigashon.

Dos detenshon pa violensia relashonal

WILLEMSTAD -- Djaluna 14 di aprel alrededor di mitar di unu di mardugá, Sentral di Polis a dirigí un unidat polisial pa un kas na Klein St. Martha pa un kaso di violensia relashonal.

For di investigashon ku polis a hasi na e sitio, a sali na kla ku despues di un diskushon entre un pareha femenino, esaki a terminá den maltrato ku

un pipa di heru.

Na e sitio polis a detené ámbos dama, N.G.F. di 36 aña di edat nasé na Kòrsou i D.A.S.W. di 35 aña di edat nasé na Boneiru, en konekshon ku e kaso menshoná.

A presentá e sospechosonan dilanti di un fiskal ouksiliar ku a ordená nan enkarselamentu pendiente di mas investigashon.

Kapasitashon koleganan nobo di Reclassering

WILLEMSTAD -- Djaluna 14 di aprel un total di 12 personal di Reclassering a sigui e kapasitashon di kódigo di komportashon.

E kapasitashon tabata fasilitá pa Jeanomar Elizabeth di Ministerio di Hustisia i Marilyn Isaac di Ministerio di Finansa.

Durante e kapasitashon, e partisipantenan a siña kiko ta nan derechonan, pero tambe e debenan ku kada un di nan mester kumpli kuné na nan boka di trabou. Tambe nan a siña traha ku e kódigo di komportashon pa analisá kasonan ku lo por presentá den nan funshon.

Lo sigui duna e

kapasitashon na tur e otro empleadonan públiko ku a kuminsá traha nobo den e organisashonnan den Ministerio di Hustisia.

Ministerio di Hustisia ta deseá kada un di e koleganan nobo di Reclassering éksito i sabiduria pa ehersé nan funshon.



STATIA/SABA/ST. MAARTEN

Emerald Cruises ta terminá su promé temporada eksitoso

THE BOTTOM -- Emerald Cruises a konkluí ofisialmente un temporada di krusero eksitoso na Saba, markando e promé bishitanan di nan barku boutique, Emerald Sakara, na e isla.

Den transkurso di e temporada, Emerald Sakara a hasi un total di kuater bishita na Saba, introduciendo huéspednan na e isla su beyesa natural i enkanto úniko.

Ku 361 pia i akomodá te ku 100 invitado, Emerald Sakara ta keda konsiderá pa Gobièrnu di Saba komo un match ideal pa e isla.

En total, mas ku 300 invitado tabatin e oportunidat pa eksplorá Saba.

Di akuerdo ku informashon di Entidat Públiko, e reakshon di e invitadonan tabata abrumadoramente positivo, ku hopi a ekspresá kon kaptivá nan tabata pa e naturalesa intakto i ambiente akohida di e isla.

Gobièrnu di Saba ta ekstendé su sinsero danki na e kapitan, tripulante i henter e tim di Emerald Cruises, pa inkluí Saba den nan itinerario den Karibe. “Tambe nos ke rekonosé



i gradisí nos partnernan lokal, nos taksistanan, e tim di Ofisina di Haf di Saba, Fundashon pa Konservashon di Saba, e tim di Ofisina di Turismo di

Saba i tur e otro partnernan di e isla, ku a yuda krea eksperensianan memorabel pa nos bishitantenan,” segun un komunikado di Gobièrnu.

Entidat Públiko ta bisa di ta ansioso pa bishita di tantu Emerald Sakara komo Emerald Azzurra durante nan futuro temporadan na 2026 i 2027.

Akshon pa avansá plan adaptashon na klima

ORANJESTAD (EUX) -- Gobièrnu di Statia ta bai dilanti ku su plan di adaptashon klimatológiko dor di disidí kua ta e akshonnan ku mester forma

parti di e agènda di akshon. A diskutí e akshonnan akí den vários seshon di grupo di enfoke e siman ku a pasa, basá riba kombersashonnan anterior ku a tuma lugá na

febrüari.

E seshonnan a ofresé e partnernan e oportunidat pa revisá i refiná e direkshon proponé di e plan di klima riba temanan manera klima,

infrastruktura i mobilitat.

E konsepto di e agènda di akshon ta deliniá un vishon a largu plaso pa un Statia kla pa futuro i outosuficiente, ku pasonan klave identifiká den vários horizonte di tempu. Esakinan ta inkluí un viktoria rápido na 2025, pasonan konkreto pa 2026, esfuersonan di eskala pa 2030, metanan grandi pa 2050 i un isla ku ta saludabel.

A invitá partisipantenan pa analisá tantu e oportunidatnan stratégiko komo e pasonan práktiko deliniá den e konsepto. E seshonnan a enfoká riba garantisá ku e plan di klima ta kuadra ku e nesesidatnan i ambishonnan di Statia pa un isla kla pa futuro, miéntras

ku ta identifiká maneranan realístiko i impaktante pa sigui padilanti. E

Plan di adaptashon na klima tin intenshon di sirbi komo un kuadro di guia pa e isla su kontesta na kambio di klima, formá pa input di ekspertonan lokal, organisashonnan i miembronan di komunidat.

Embolbimentu di partnernan ta esensial pa garantisá ku e plan ta akshonabel, inklusivo i reflehá e prioridatnan di Statia.

Ku bista lokal den su núklo, e plan tin komo meta pa konstruí un fundeshi sólido pa desaroyo fuerte i duradero i un Statia ku ta prepará pa loke ta bini.

Gobièrnu ta avansá implementashon plataforma gobernashon di iBabs

ORANJESTAD (EUX) -- Gobièrnu di Statia resientemente a avansá e implementashon di e plataforma di gobernashon digital di iBabs komo parti di su esfuersonan kontinuo pa mehorá efisiensia, transparensia i seguridat di dato denter di atministrashon públiko.

E implementashon, ku ta den proseso aktualmente, ta realisá den estrecho kordinashon ku SIM Caribbean i iBabs Hulanda.

E plataforma di iBabs ta keda usá pa miembronan di Kolegio Ehekutivo, Konseho Insular i funshonarionan públiko ku ta sostené pa manehá agèndanan, distribuí dokumentonan di forma sigur i rashonalisá prosesonan di tumamentu di desishon mas lihé.

Komo parti di e proseso di implementashon, tambe ta desaroyá un wèpsait nobo pa Konseho Insular i un interfase públiko pa e sistema di informashon di e konseho.

SIM Caribbean, aktuando den nòmber di partner di kontrakt Shift2 i iBabs Hulanda, a sirbi komo e punto di kontakto lokal primordial pa e implementashon tékniko i funshonal. Tambe e kompania ta responsabel pa duna entrenamentu i sosten kontinuo na personal di Gobièrnu di Statia i tambe operashonnan di Konseho Insular.

E uso kontinuo di iBabs ta reflehá e kompromiso di Gobièrnu di Statia pa modernisá su operashonnan, garantisá maneho sigur di dokumentashon ofisial i fortalese transparensia den su prosesonan di tumamentu di desishon. E ta sostené tambe e preparashon di oudit i aliniashon ku normanan regulatorio.



DEPORTE

Vèlt Enok 'Nòki' Melaan ta kla

KRALENDIJK — Djárason 16 di aprel a kòrta sinta di e vèlt ku ta karga nòmber di Enok 'Nòki' Paulino Melaan (†).

Na e okashon nan a bisa ta un momentu spesial na honor di Enok 'Nòki' Melaan. Un yu èkstra ordinario di e isla, ku a bai

nos dilanti. Nombramentu di e tereno ku nòmber di Nòki, ta sigui biba serka nos.

Clark Abraham

“Mi sa ku e tim di INDEBON ta hasi un bon trabou na Boneiru, specialmente den barionan.

Nan meresé un aplouso. Awe ta un dia grandi. Boneiru tin hopi bario i Nort di Saliña tin hopi tempu sin haña atenshon. Pa por rekreá un manera sano desaroyo di nos muchanan i adulto, un sitio pa deporte ta hopi importante pa nos tur, awor specialmente pa esnan di e bario aki. Laga nos yuda kuida e fasilidat huntu. Mi ta felisitá Bario di Nort di Saliña i Boneiru. Di e manera aki nos ta rekonosé un ruman di nos ku a bai muchu trempan for di nos. Laga nos tuma un momentu di silensio na su honor.”

Terrence de Jongh

“Awe un dushi dia ku bientu fuerte. Bunita, algu ku nos ta bai drenta den awe un fasilidat ku nòmber di Nòki. Nort di saliña por ta kontentu, pero tambe Boneiru kompletu. Ta bai tin mas kos den mas bario pa e muchanan por



ta aktivo. Denter di algun luna ta bira un kompleho bunita rondó di e sentro di bario na Nort di Saliña. Diferente organisashon di deporte a bisa nan ta bai kuminsá ku dunamentu di lès. Ta bai kuminsá ku lès di tènis grátis i tin mas ku ta bai ofresé deporte na e hóbennan. E vèlt di Chio ta hopi aktivo. No ta importá solo fuerte durante dia, por mira awor mes e muchanan ta riba e vèlt. Tremendo. Danki na e bario pa tur loke nan ta hasi. Pueblo ban kuida.”

Lucio Melaan tata di e defuntu a dirigí algun palabra gradisiendo esnan ku a hasi esaki pa su yu. El a bisa e ta sinti hopi doló i duele ainda ku pèrdida di e yu. Esaki el a hasié ku hopi emoshon i a bisa e ta apresia loke INDEBON ta hasi pa e bario di Nort di Saliña.

Despues a sigui ku kòrtamentu si sinta pa habri e área di e vèlt. Tur diputado tabata presente i a praktiká algu riba e vèlt nobo nobo ku ta karga e nòmber di Enok (†).



Bo Kuenta Bolas Tim ta gradisí

KRALENDIJK--Bo Kuenta Kids Bolas tim, ta gradisí Nargelly Melaan i Sendion Balentien, pa nan bunita set di unifòrm ku nan a spònsa.

E unifòrm nobo, Bo Kuenta Kids Bolas ta bai uza nan den e torneo internashonal aya na nos hermana isla Aruba.

E torneo ta tuma lugá dia 1 di mei pa 4 di mei binidero. Bo Kuenta Kids Bolas tim ta gradisí di kurason pa e unifòrm nobo i nan deseo ta pa bolbe

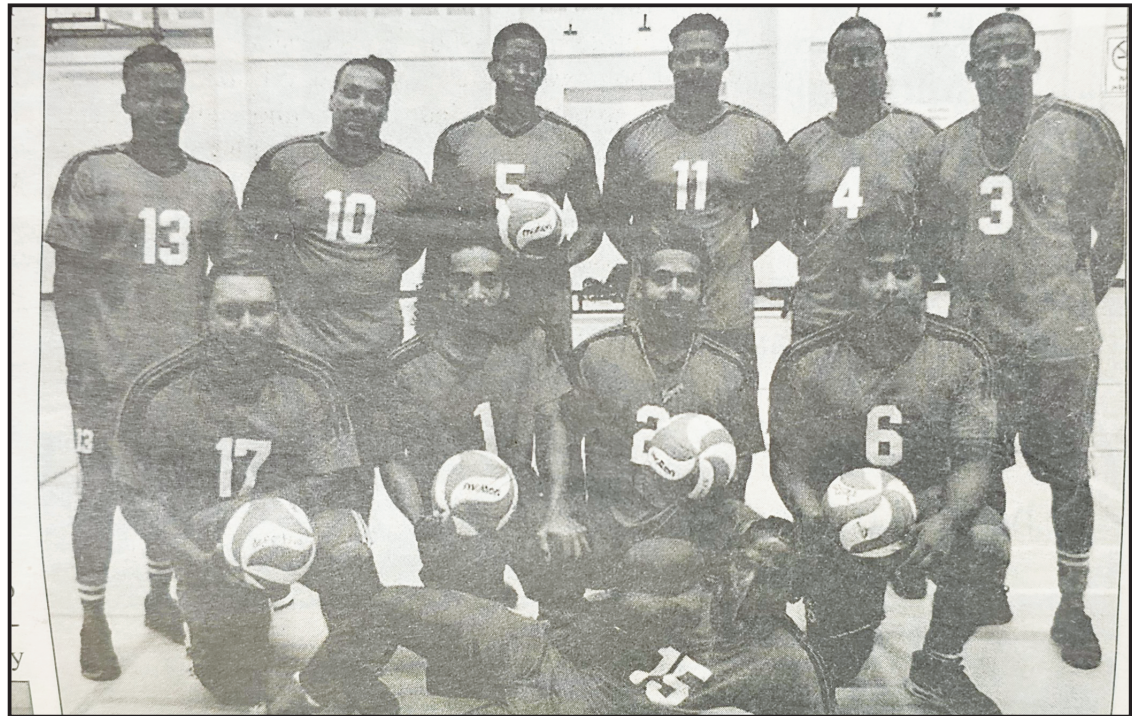
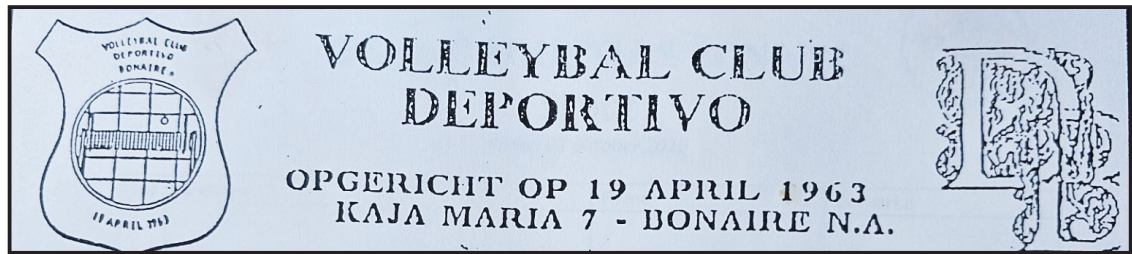
bèk Boneiru ku e título hasi tur esfuerso pa mihó máksimo, ku nan ta bai resultado.



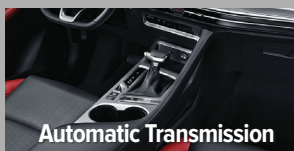
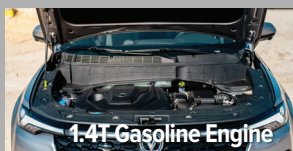
DEPORTE

Volleyball Club Deportivo a kumpli 62 aña

Volleyball Club Deportivo Deportivo a kumpli 62 aña di eksistensia dia 19 di april. Por papia di e klup mas bieu na Boneiru. E potrèt aki ta saká na 2021, tempu ku e klup a selebrá 58 aña di eksistensia. Riba potrèt esun na kabes di e klup, Harry, bon konosí den komunidad pa 'Henry' Nicolaas.



CS35 PLUS



starting at
\$20,495

CHANGAN AUTO

dabboussi

SERVICE & PARTS
GUARANTEED

+

5 YEAR
WARRANTY

f /dabboussimotors

701.6463